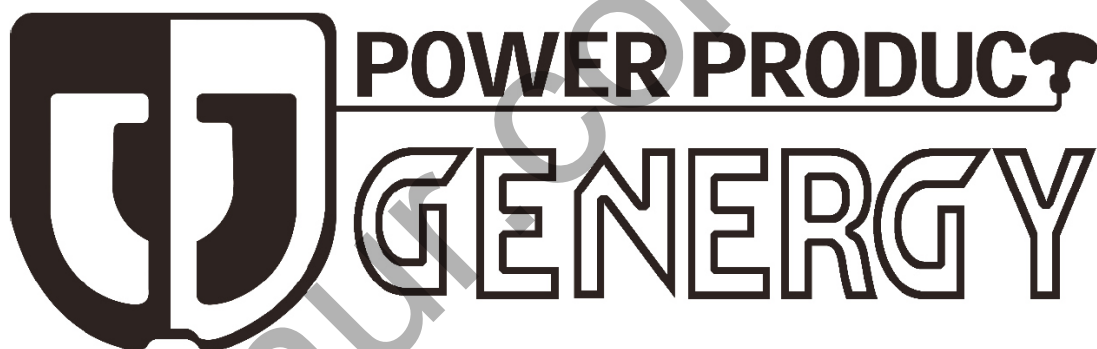


Керівництво з експлуатації

Генератори бензинові
RODAS
FEROE



ДЯКУЄМО , що придбали бензиновий генератор GENERGY .

- Авторське право на ці інструкції належить нашій компанії S&G España.
- Відтворення, передача та розповсюдження будь-якого ручного вмісту заборонено без письмового дозволу S&G España.
- “GENERGY” та “ є, відповідно, торговою маркою та логотипом продукції GENERGY , що належить S&G España.
- S&G España залишає за собою право модифікувати нашу продукцію під брендом GENERGY та переглядати посібник без попередньої згоди.
- Використовуйте цю інструкцію разом з генератором. Якщо ви перепродуєте генератор, керівництво повинно поставлятися разом з генератором.
- У цьому посібнику пояснюється правильна форма роботи генератора; будь ласка, уважно прочитайте перед використанням генератора. Правильна і безпечна експлуатація забезпечить вашу безпеку і продовжить термін служби генератора.
- S&G España постійно впроваджує інновації в розробці продуктів GENERGY , як в дизайні, так і в якості. Незважаючи на те, що це найбільш оновлена версія посібника, зміст цієї інструкції може мати невеликі відмінності від продукту.
- Зв'яжіться зі своїм дистриб'ютором GENERGY у разі виникнення будь-яких питань чи сумнівів.

ЗМІСТ

1. Інформація щодо безпеки:	4
1.1 Короткий виклад найважливіших небезпек у використанні машини.	4
2. Розташування захисних наклейок.	5
3. Ідентифікація компонентів моделі.	6
3.1 Контрольна панель.	7
4. Перевірка перед запуском	7
4.1 Підключення акумулятора (лише модулі з електричним запуском).	7
4.2 Заливання масла та перевірка рівня.	8
4.3 Заливання палива та перевірка його рівня.	9
5 Запуск генератора з акумулятором*.	10
5.1 Ручний запуск генератора.	13
6 Використання генератора:	16
6.1 Використання контрольної панелі.	18
6.2 Запобіжники від перенавантаження та перезавантаження.	21
7. Зупинка двигуна	22
8. Технічне обслуговування генератора:	22
8.1 Заміна масла.	23
8.2 Обслуговування повітряного фільтра.	25
8.3 Обслуговування свічок запалення.	27
8.4 Очистка паливного фільтра та крану.	28
8.5 Обслуговування іскрогасників.	29
9. Перевезення та зберігання генератора	29
9.1 Перевезення генератора.	29
9.2 Зберігання генератора.	30
10. Проблеми та можливі вирішення:	32
11. Технічна інформація.	34
12. Інформація щодо гарантії	35

1. Інформація щодо безпеки:

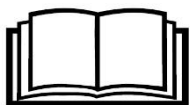
Безпека дуже важлива. Важливі повідомлення безпеки були включені протягом усього посібника. Читайте та спостерігайте за цими повідомленнями, щоб переконатися, що використання цього обладнання є повністю безпечним.

Ми розділили повідомлення безпеки на 4 різні типи через серйозність їх наслідків, якщо їх не дотримуватися:

	НЕБЕЗПЕКА	Неминуче небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, спричинить серйозні або смертельні травми .
	УВАГА	Потенційно небезпечна ситуація, яка, якщо її не уникнути, може спричинити серйозні або смертельні травми .
	УВАГА	Потенційно небезпечна ситуація, якої, якщо її не уникнути, може спричинити травми легкого або середнього ступеня тяжкості .
	ПРИМІТКА	Ситуація, якої не уникнути, може завдати матеріальної шкоди .

1.1 Короткий виклад найважливіших небезпек у використанні машини.

! Уважно прочитайте керівництво користувача перед використанням машини!



Використання обладнання без повного інформування про його експлуатацію та правила безпеки може призвести до виникнення небезпечних ситуацій. Не дозволяйте нікому користуватися обладнанням без навчання.

! Бензин вибухонебезпечний і горючий!



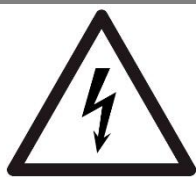
Не заправляйте машину під час її роботи.
Не можна заправлятися під час куріння або біля відкритого вогню.
Очистіть все розлив бензину.
Перед заправкою допускати охолодження.
Використовуйте марковані ємності з бензином.
Не використовуйте генератор в потенційно вибухонебезпечних середовищах, газових установках або подібних, уточнюйте у співробітників служби безпеки.

! Викиди двигуна містять отруйний чадний газ!



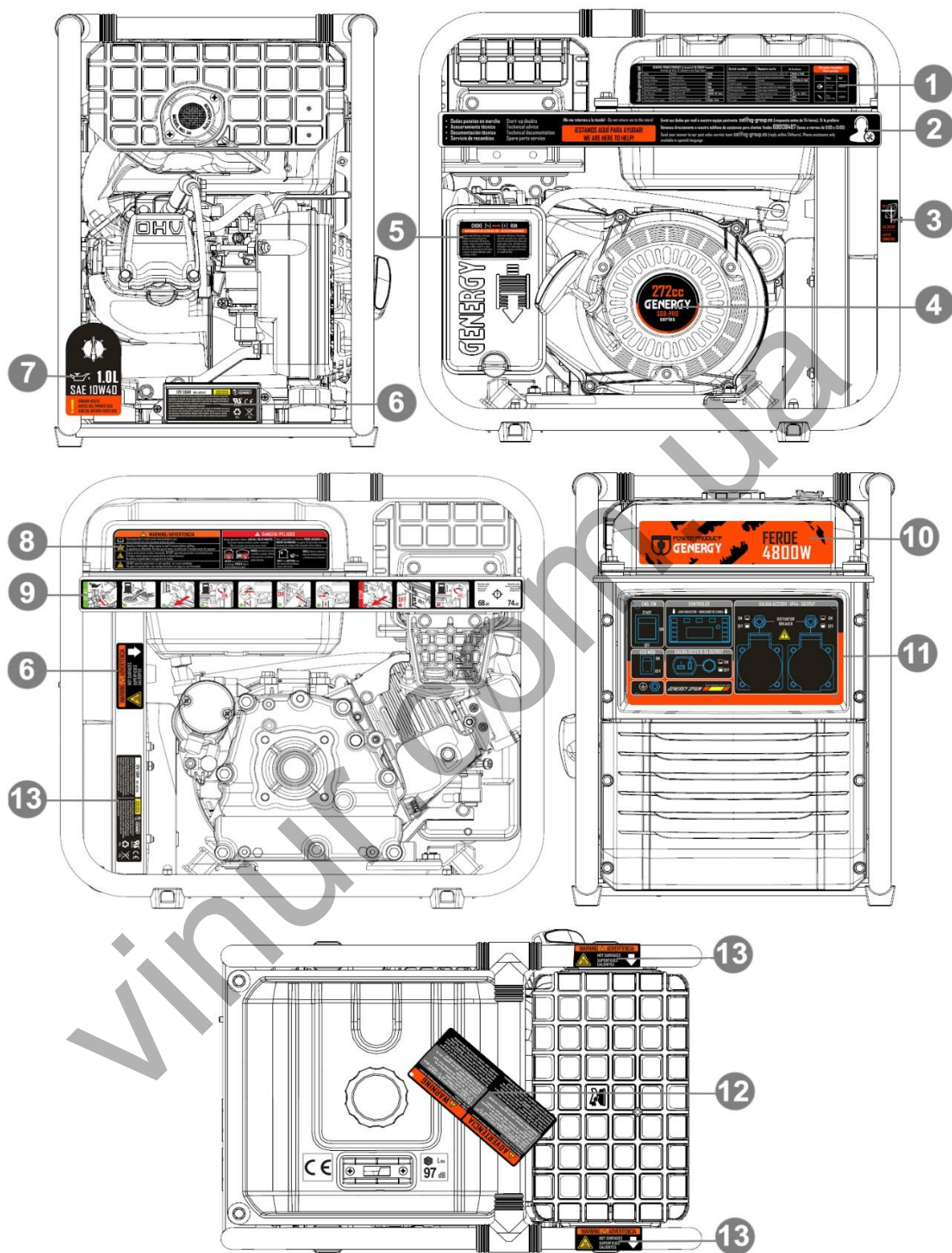
Ніколи не використовуйте всередині будинку, гаражів, тунелів, складів або де-небудь без вентиляції.
Не використовуйте обладнання біля вікон або дверей, куди можуть потрапити гази.
Вихлоп виганяє отруйний чадний газ. Ви не зможете побачити або відчутти запах цього газу, тому він дуже небезпечний

! Увага електричним небезпекам!



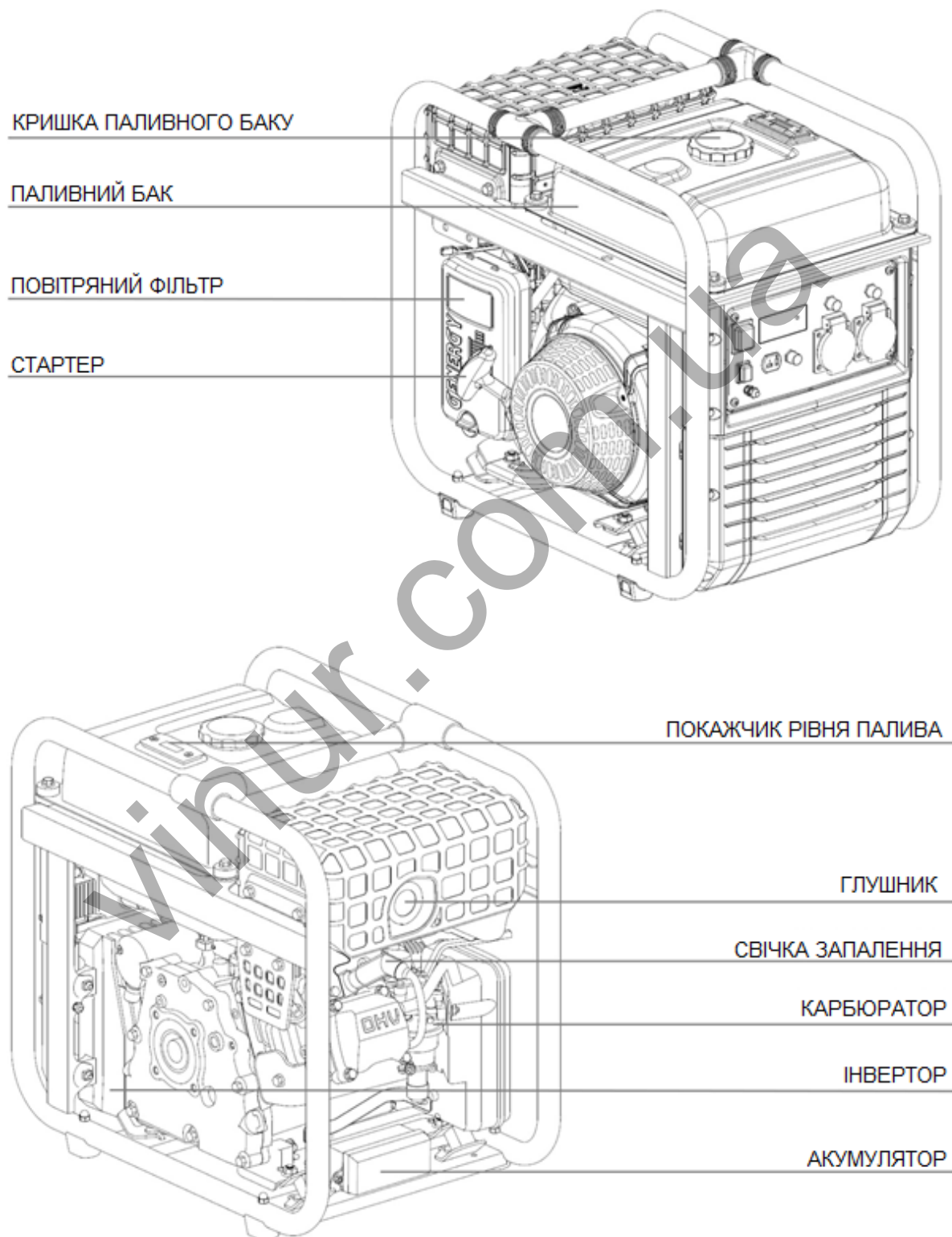
Не працюйте, поки руки мокрі.
Не піддавайте генератор впливу дощу, вологості або снігу.
Переконайтеся, що електропроводка і прилади, які потрібно підключити, знаходяться в хорошому стані.
З'єднайте заземлення генератора.

2. Розташування захисних наклейок.

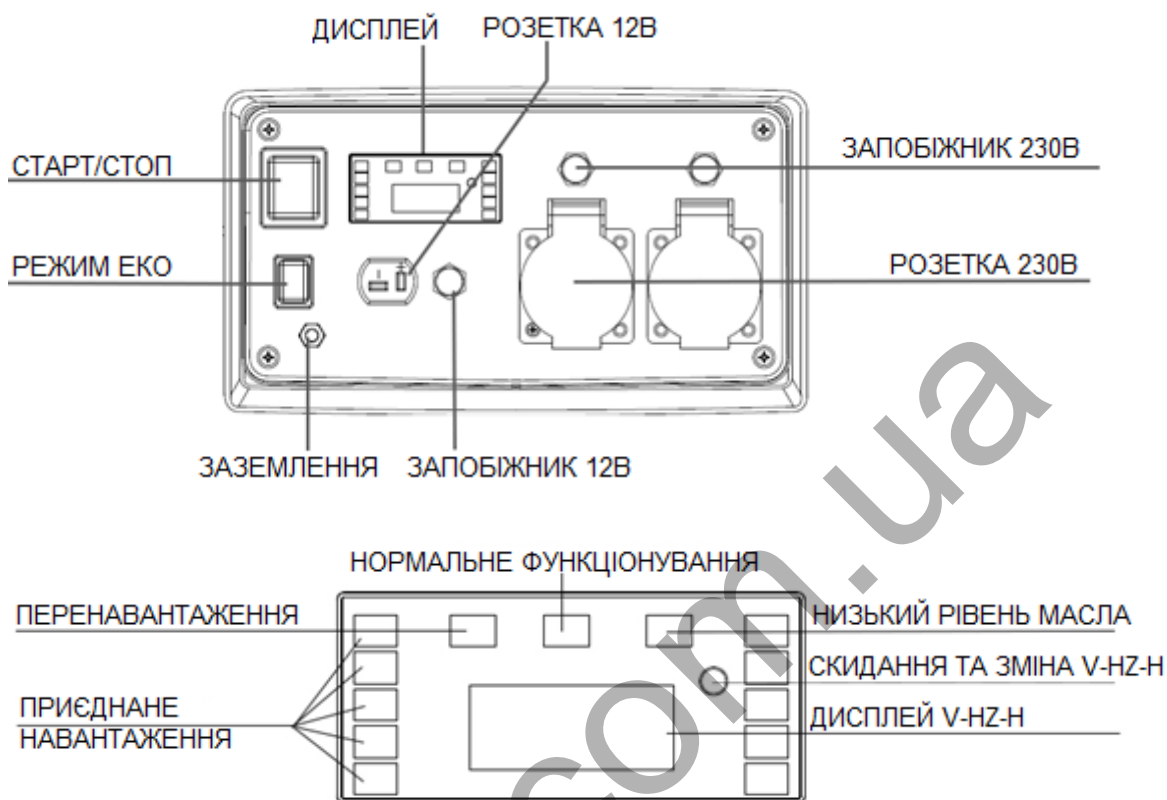


1- СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ ТА ЗАПЧАСТИНИ 4-МОДЕЛЬ ДВИГУНА		2-ОБСЛУГОВУВАННЯ 5-ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОВІТРЯННОГО ФІЛЬТРА	3-ПАЛИВНИЙ КРАН 6- ПРИМІТКА ПРО АКУМУЛЯТОР
7-ПРИМІТКА ПРО МАСЛО	8- НЕБЕЗПЕКА 1	9- КОРОТКИЙ ПОСІБНИК ЗАПУСКА	10-МОДЕЛЬ
11-КОНТРОЛЬНА ПАНЕЛЬ		12- ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО	13-НЕБЕЗПЕКА 2

3. Ідентифікація компонентів моделі.



3.1 Контрольна панель.



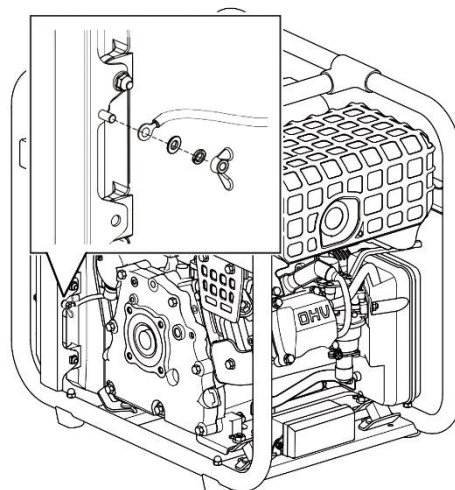
4. Перевірка перед запуском

4.1 Підключення акумулятора (лише модулі з електричним запуском).

Генератор поставляється з відключеною негативною клемою

Перед підключенням акумулятора, переконайтесь, що вимикач знаходиться в положенні «OFF»

Підключіть негативну клему використовуючи барашкову гайку, відповідно до рисунку



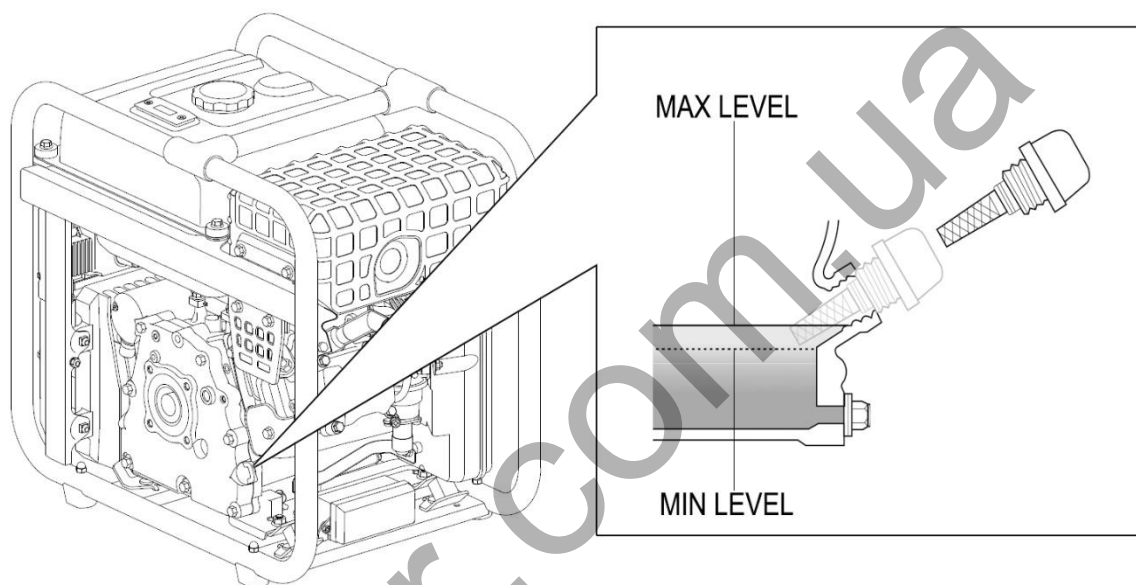
ПРИМІТКА: батарея доставляється абсолютно безкоштовно, і гарантія не покриває її. Батарея має обмежений термін служби, і її слід замінити за необхідності на іншу з такими самими характеристиками.

4.2 Заливання масла та перевірка рівня.

ПРИМІТКА: Генератор поставляється без масла в двигуні; **не намагайтесь запустити двигун без попереднього заливу масла в нього!**

Переконайтесь, що генератор вирівняний по горизонталі, щоб попередити недостачу масла при його заливанні.

Відкрутіть масляну кришку та заливайте масло до тих пір поки не досягнете максимального рівня, як показано на рисунку нижче.



Об'єм масла в картері залежить від моделі:

- | | |
|---------------|-------|
| ➤ RODAS 3800W | 0.6 л |
| ➤ FEROE 4600W | 1.0 л |

Використовуйте масло SAE10W30 or SAE10W40 гарної якості для 4-тактного двигуна. Рекомендована класифікація масла: API "SJ" (USA) or ACEA "A3" (ЄС) або актуальніше (Див. специфікацію контейнерів).

ПРИМІТКА: Враховуйте, що двигун використовує певну частину масла під час роботи. Перевіряйте рівень масла перед кожним запуском і, за необхідності, долийте.

ПРИМІТКА: Ніколи не використовуйте старі, брудні або масла сумнівної якості. Ніколи не використовуйте масло, якщо ви не знаєте його якість та класифікацію. Ніколи не змішуйте різні типи масел.

4.3 Заливання палива та перевірка його рівня.

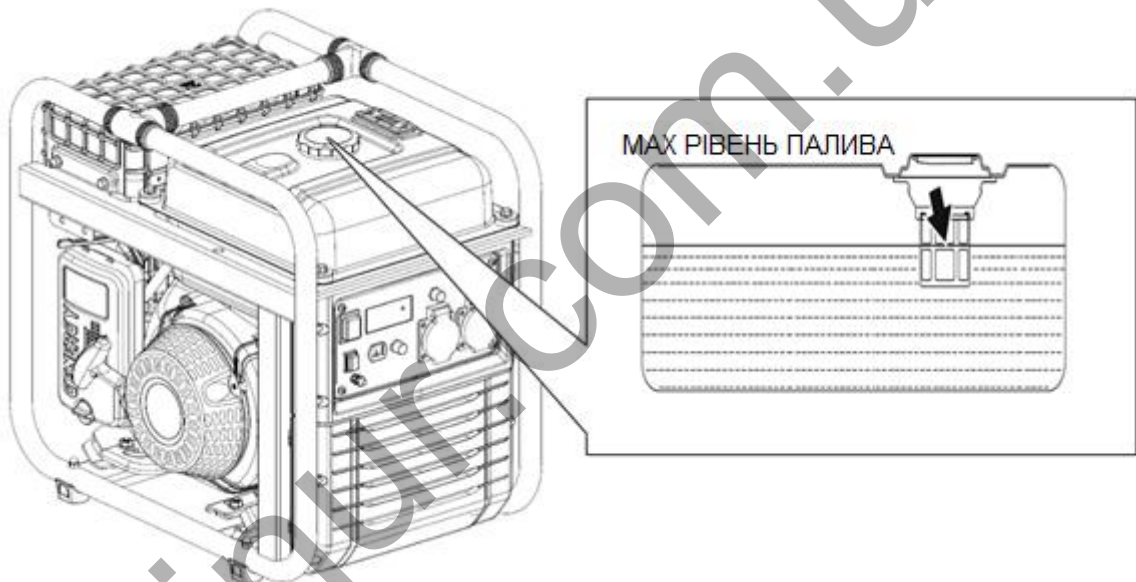
 **ПРИМІТКА:** Використовуйте лише неетилований бензин (86 або вище).

 **ПРИМІТКА:** Ніколи не використовуйте прострочений або забруднений бензин. Ніколи не використовуйте суміші масло/бензин.

 **ПРИМІТКА:** Запобігайте потраплянню бруду та води в паливний бак.

 **ПРИМІТКА:** Ніколи не змішуйте бензин з етанолом або метанолом. В іншому випадку двигун може бути сильно пошкоджений.

Відкрутіть кришку паливного баку проти годинникової стрілки, залийте бензин не досягаючи максимального рівня, як показано на рисунку нижче. Приблизний об'єм паливного баку складає 10 літрів.



 **НЕБЕЗПЕКА:** Бензин вибухонебезпечний. Категорично забороняється, розпалювати багаття або будь-який інший вогонь під час заповнення баку або в місці, де зберігається паливо.

 **УВАГА:** Зберігайте бензин в недоступному для дітей місці.

 **УВАГА:** Уникайте розливання бензину при заповненні баку. (Очистіть місця розливу перед запуском генератора).

 **УВАГА:** Не переповнюйте паливний бак (не перевищуйте максимальний рівень). Після заливання палива, переконайтесь, що кришка паливного баку закрита надійно.

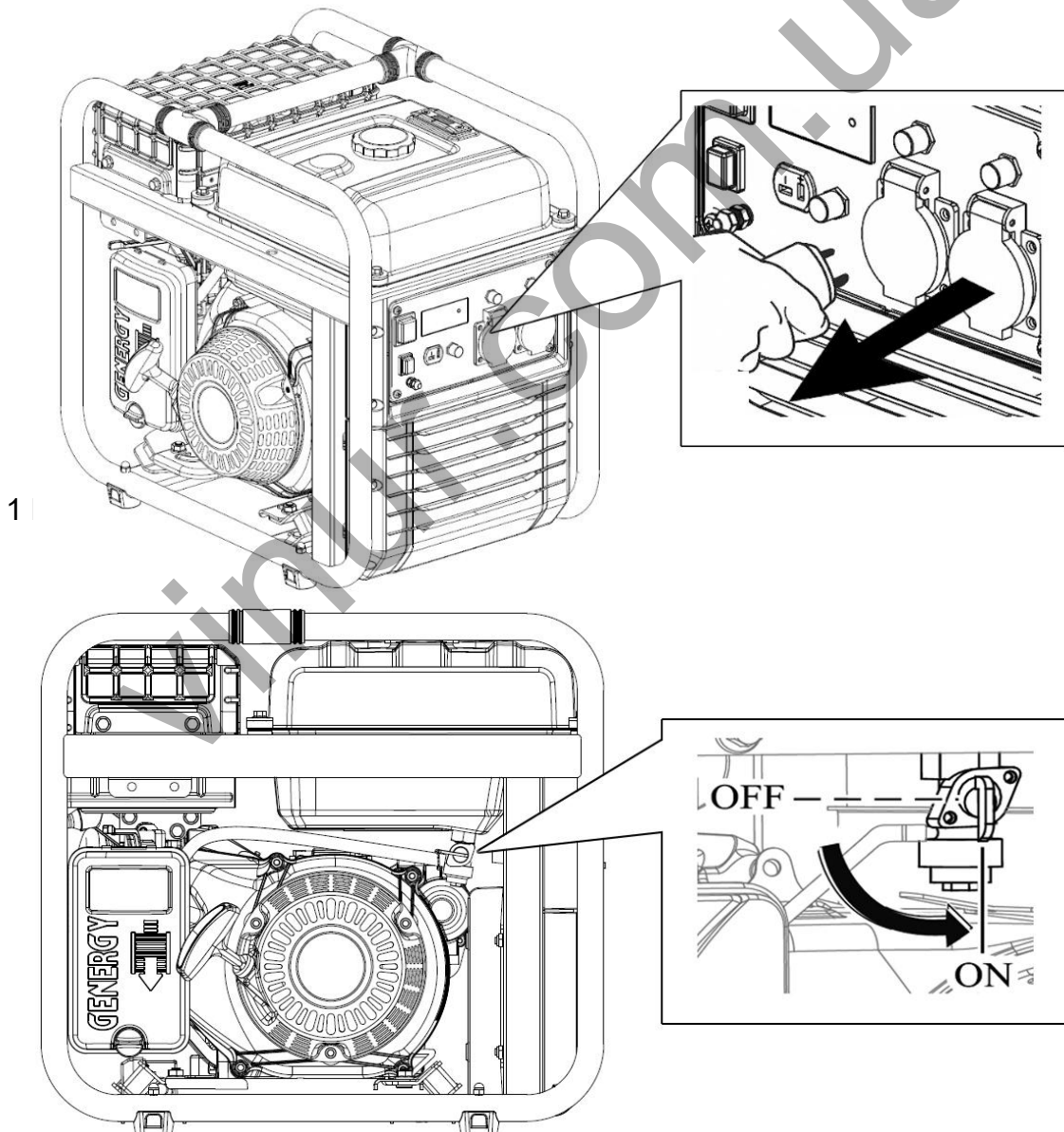
 **УВАГА:** Уникайте контакту зі шкірою та не вдихайте пари палива.

5 Запуск генератора з акумулятором*.

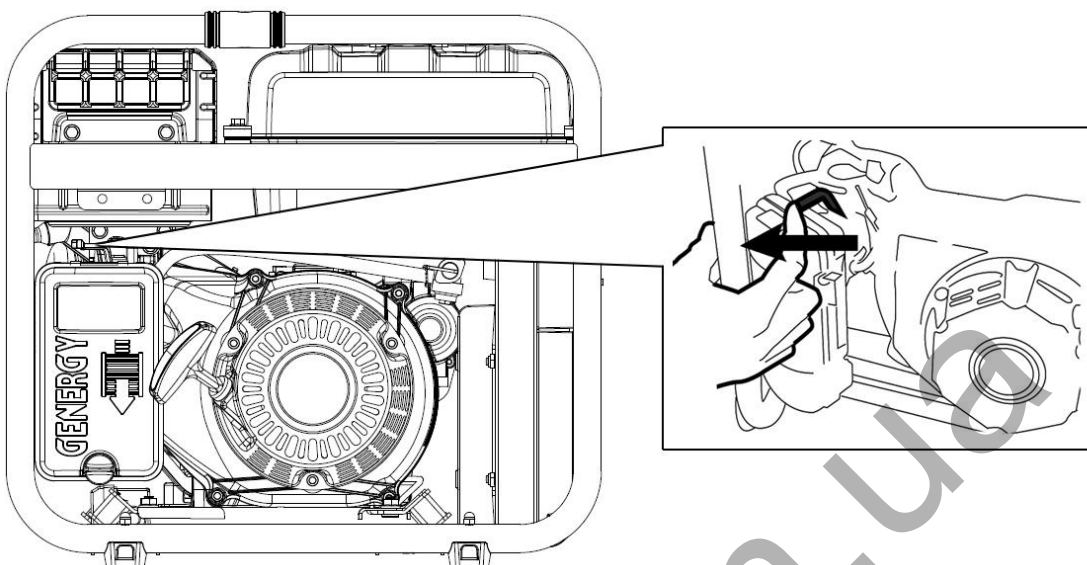
*Лише моделі з електричним запуском, для моделей з ручним типом запуску, перейдіть по п.5.1.

 **ПРИМІТКА:** Відключайте всі девайси від генератора перед запуском, він повинен запускатися без підключеного навантаження.

- 1 Turn the gasoline shut off valve to "ON".



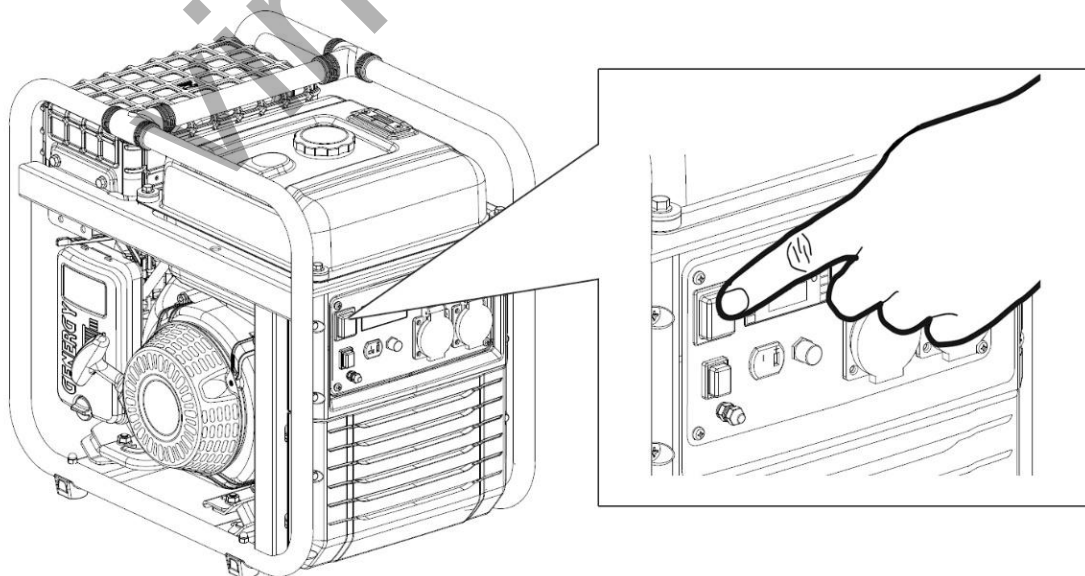
2 Переключіть дросель в положення "close air" відповідно до рисунку нижче. Таке положення збагачує бензинову суміш і полегшує пуск.



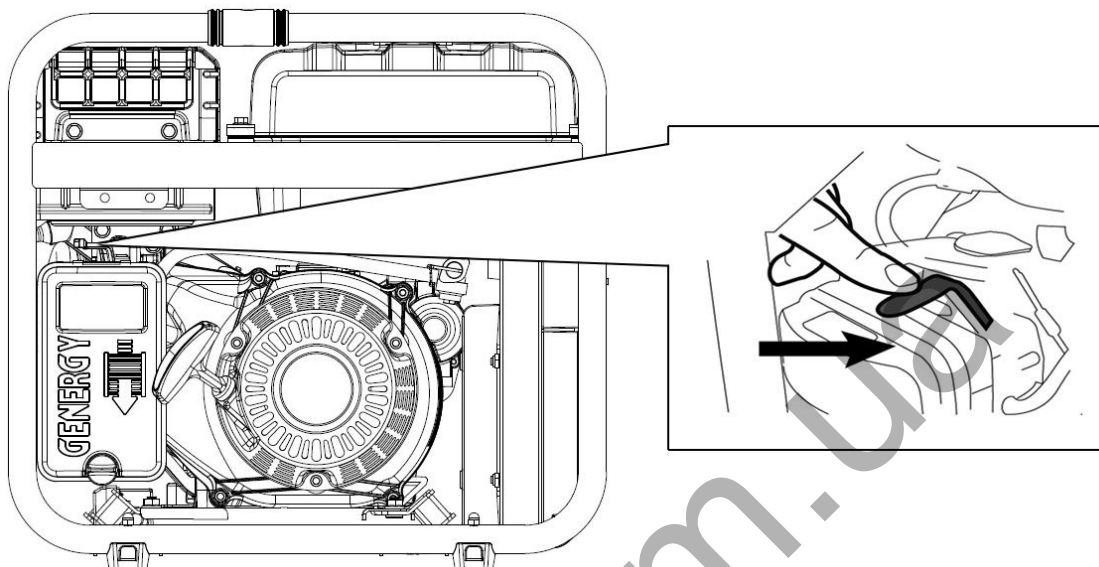
Не має різкої необхідності знову використовувати дросель, якщо ви тільки що вимкнули двигун.

3 Переключіть ключ запалення в положення "ON", а потім в положення "START", відпустіть після запуску двигуна.

ПРИМІТКА: Якщо двигун не запускається впродовж 3-4 секунд, відпустіть ключ запалення та почекайте декілька секунд перед наступним запуском для попередження перегріву двигуна.



4 Після запуску, повільно відкрийте доступ повітря через дросель. Двигун почне працювати стабільно та буде готовий до підключення електроприладів..



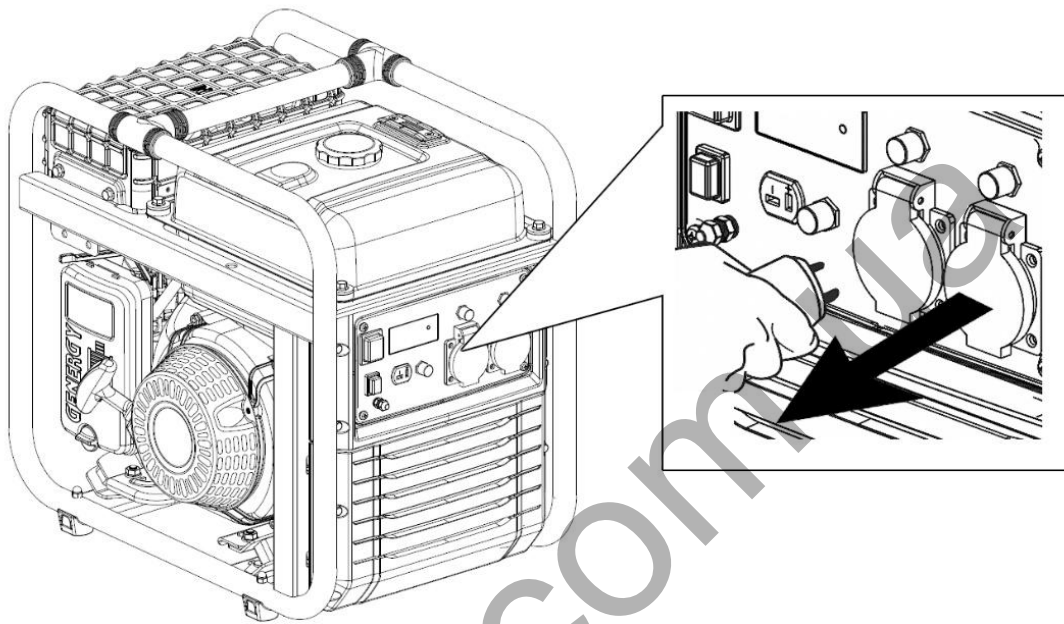
ПРИМІТКА: Не залишайте закритим дросель після запуску, паливна суміш буде занадто багатою та двигун буде працювати не коректно.

Під час першого запуску генератора заряд акумулятора може бути низьким, якщо він зберігався занадто довго. Якщо заряду недостатньо, запустіть обладнання вручну (п. 5.1). Акумулятор заряджається автоматично під час роботи генератора.

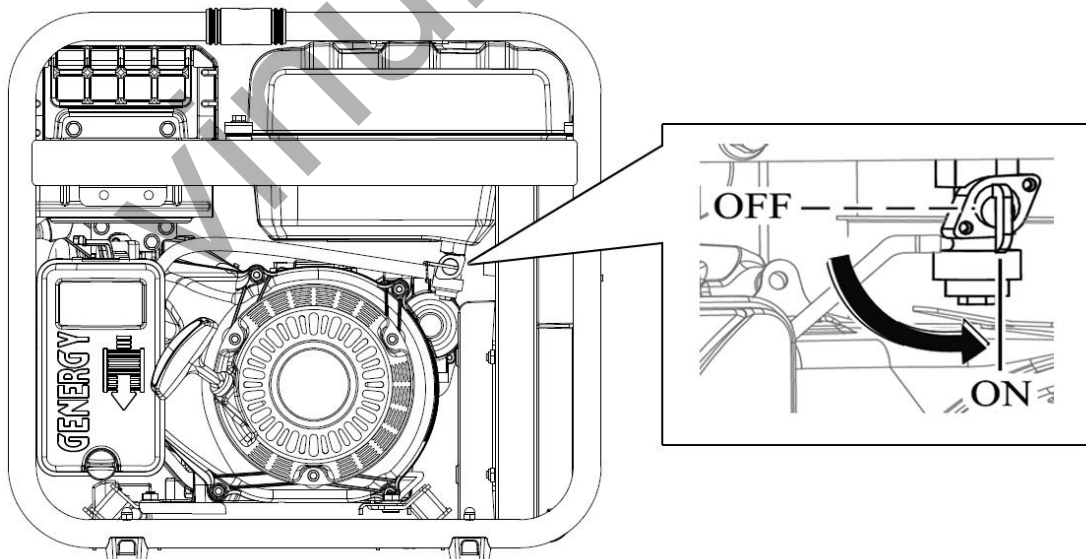
5.1 Ручний запуск генератора.

ПРИМІТКА: Відключіть всі електроприлади від генератора. Запуск повинен проводитись без додаткового навантаження на генератор.

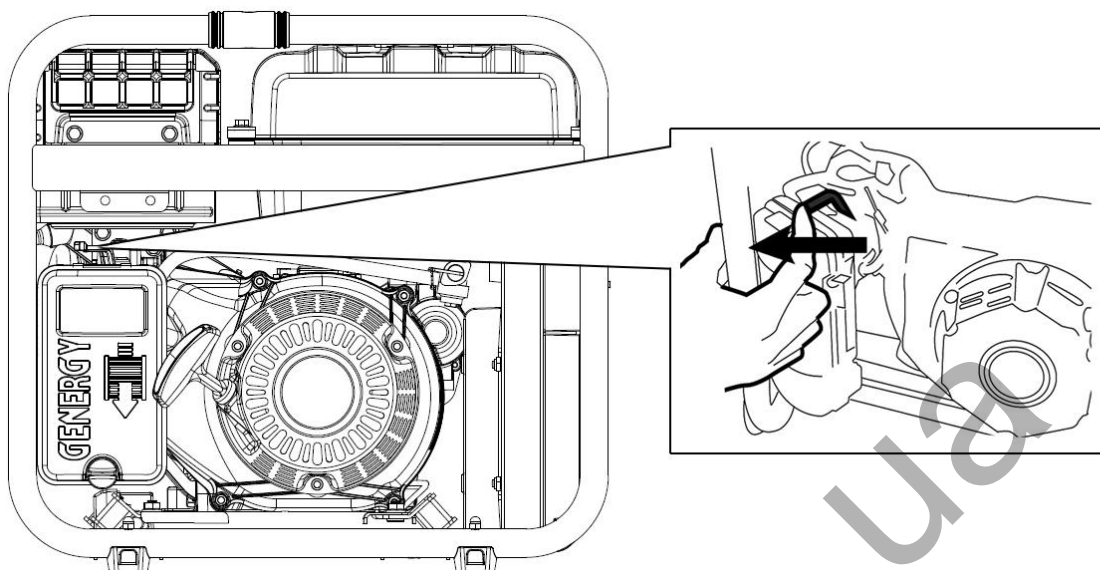
1 Поверніть запірний кран бензину в положення "ВКЛ".



2 Поверніть паливний кран в положення "ON".

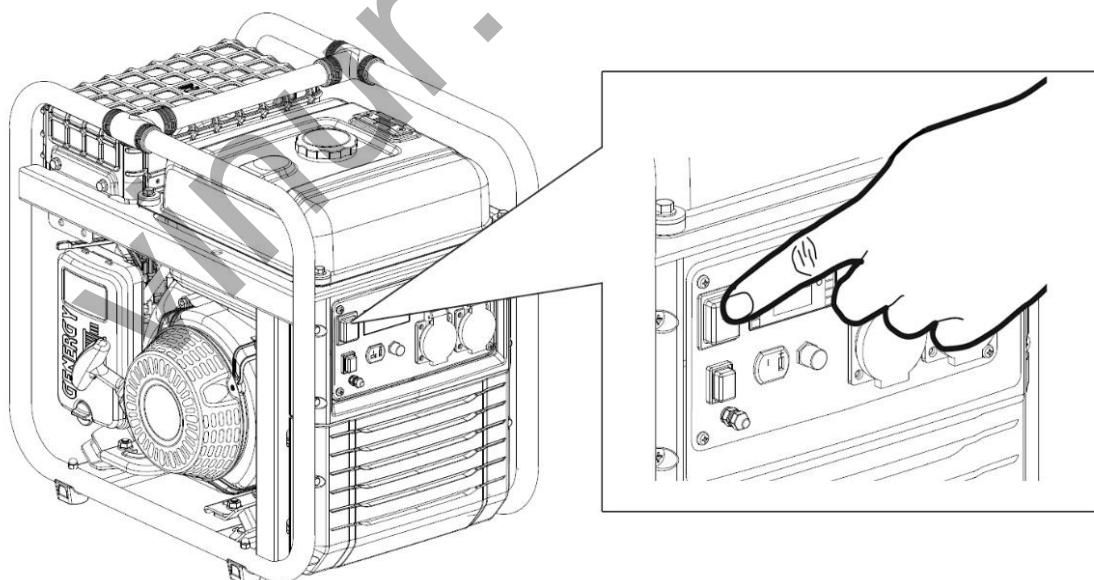


3 Поставте дросельну заслінку в положення “close air” відповідно до малюнку нижче. Це збагатить паливну суміш, та полегшить запуск.



Можливо, не потрібно використовувати дросель, якщо двигун був нещодавно заглушений і гарячий.

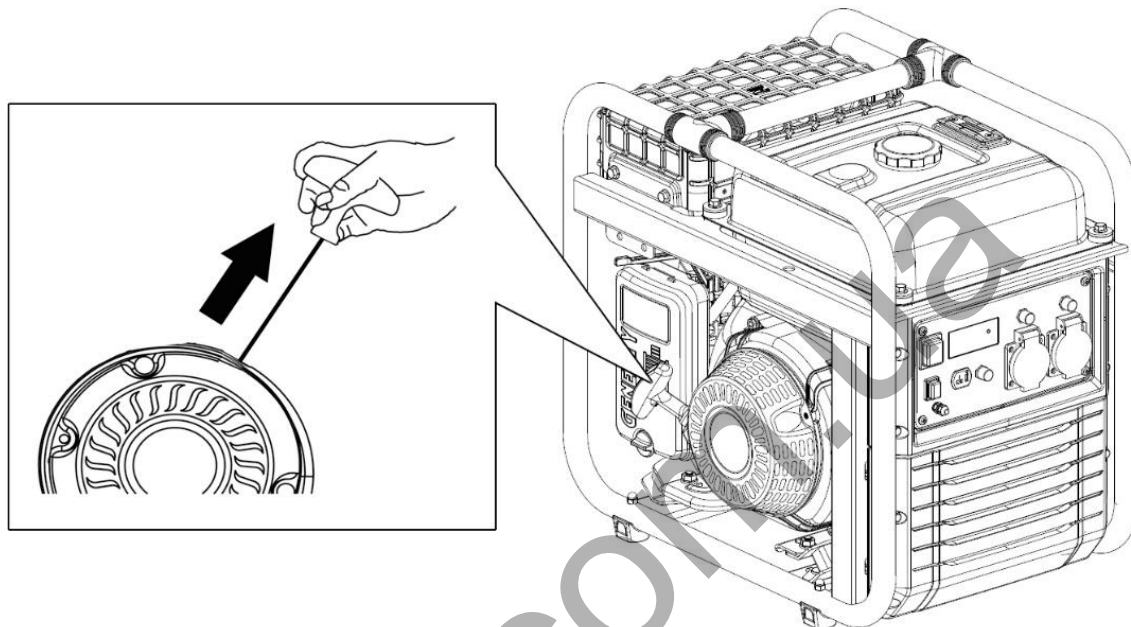
3 Переключіть кнопку запалення в положення “ON”



4 Повільно потягніть ручку запуску до кінця, щоб визначити максимальну довжину мотузки (і не перевищуйте її пізніше, коли тягнете енергійно), потім дайте мотузці змотатися назад.

Знову повільно потягніть, поки не відчуєте легкий опір, тепер дайте мотузці змотатися назад і енергійно потягніть, щоб запустити двигун.

Якщо після першої спроби не вдалось запустити двигун, повторіть запуск знову.

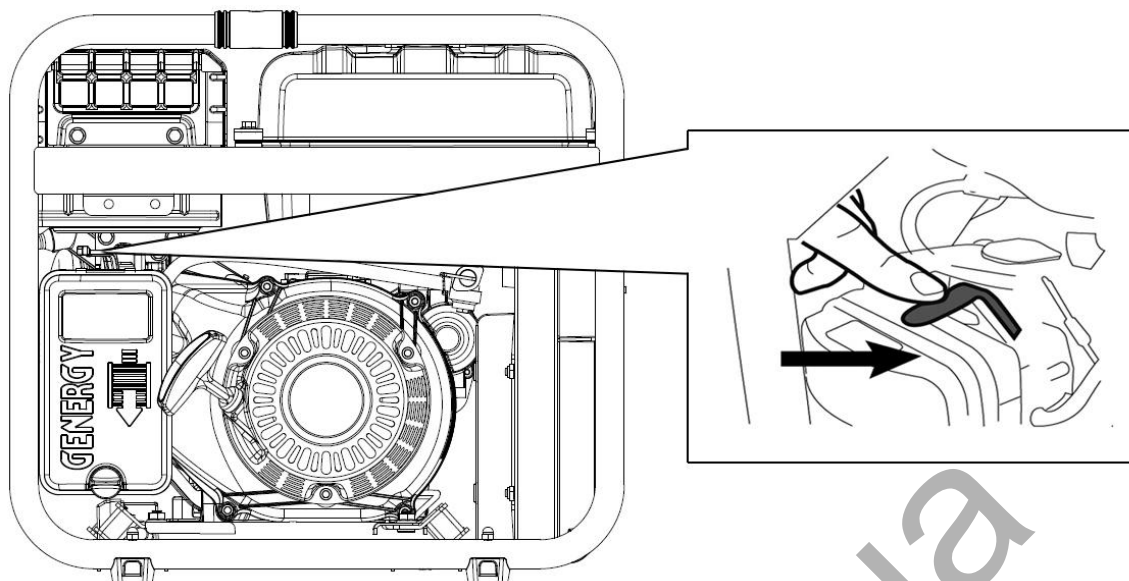


ПРИМІТКА: Якщо ви різко досягнете кінця довжини мотузки, ви можете пошкодити ручку або пружину мотузки, і на це не поширюватиметься гарантія.

ПРИМІТКА: Не відпускайте ручку після повного витягування мотузки, щоб запобігти удару ручки по генератору. Рухайте рукою разом з ручкою, поки вона повністю не згорнеться назад.

ПРИМІТКА: Ніколи не тягніть за мотузку, якщо генератор вже запущений.

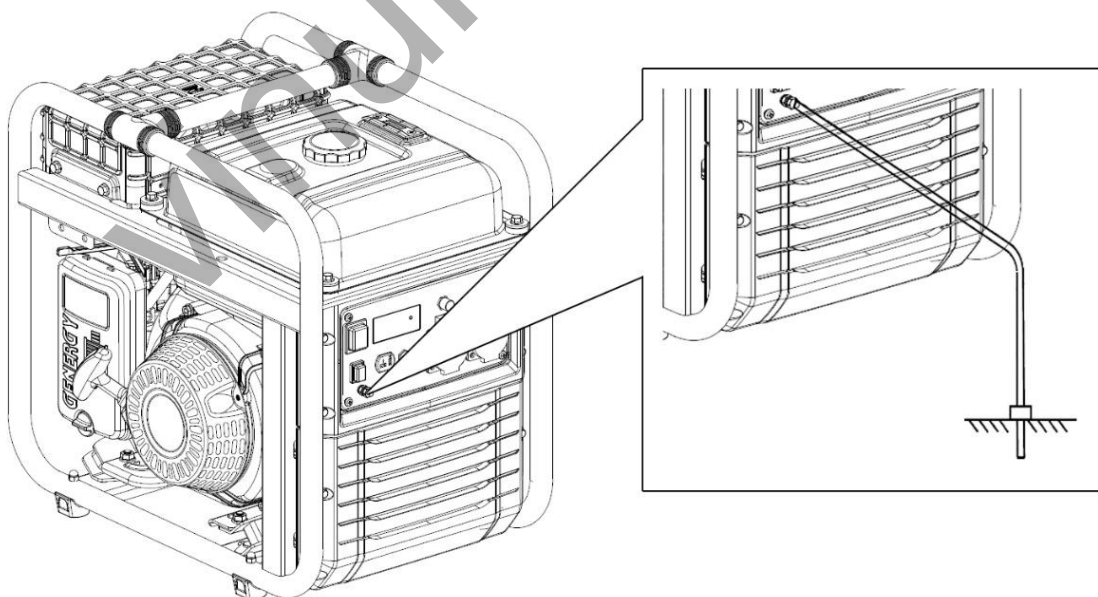
5 Після запуску, змініть положення дросельної заслінки в повністю відкрите положення. Двигун почне працювати стабільно та можна буде підключати обладнання до нього.



ПРИМІТКА: Не залишайте заслінку в проміжному положенні, суміш паливо/повітря буде надто багатою, і двигун не працюватиме належним чином.

6 Використання генератора:

УВАГА: Переконайтесь, що заземлення підключено. Якщо у вас виникли питання – зв'яжіться з вашим електриком.



УВАГА: Ніколи не підключайте вихід 230В обладнання до будівлі чи будинку (навіть під час відключення електроенергії). Повернення основної мережі призведе до зіткнення з потужністю генератора та спричинить

серйозне пошкодження обладнання або навіть пожежу.

УВАГА: Ніколи не підключайте паралельно два генератори, обидва можуть бути пошкоджені та викликати пожежу.

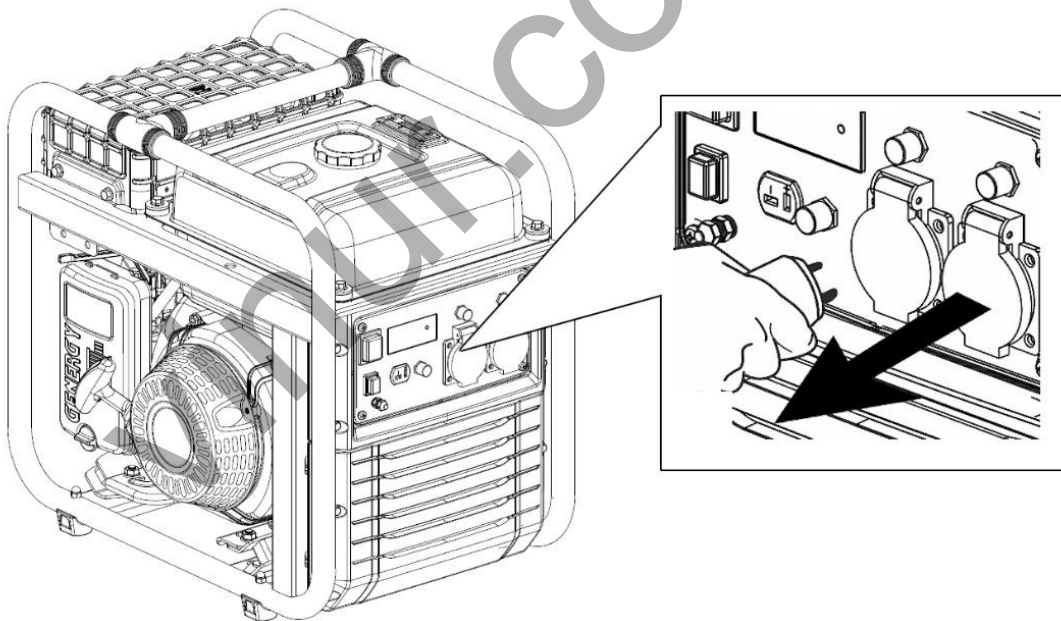
ПРИМІТКА: Не підключайте подовжувач до вихлопу.

ПРИМІТКА: Якщо використання подовжувача є необхідним, переконайтесь, що ви використовуєте подовжувач гарної якості та з відповідним перерізом:

- ✓ Довжина подовжувача 60м: використовуйте 2мм² кабель
- ✓ Довжина подовжувача 100м: використовуйте 2.5мм² кабель

ПРИМІТКА: Прилади, які використовують двигуни, наприклад: компресори, водяні помпи, пили і тд. вимагають до 3-ох разів більше потужності для запуску. Наприклад, Для запуску водяної помпи потужністю 500Вт знадобиться генератор потужністю 1500Вт. Переконайтесь, що заряди при підключенні не перевищують максимальну потужність відповідно до цієї індикації.

ПРИМІТКА: Відключіть всі прилади від генератора. Запуск двигуна повинен відбуватись без додаткових навантажень.



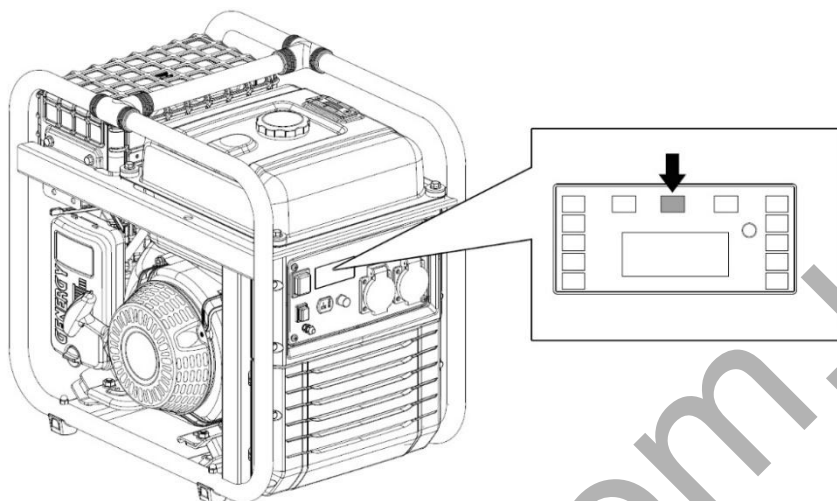
УВАГА: Переконайте, що всі електроприлади справні перед підключенням їх до генератора.

Якщо електроприлад працює не коректно (зупинки або раптові відключення) – вимкніть та відключіть його від генератора негайно.

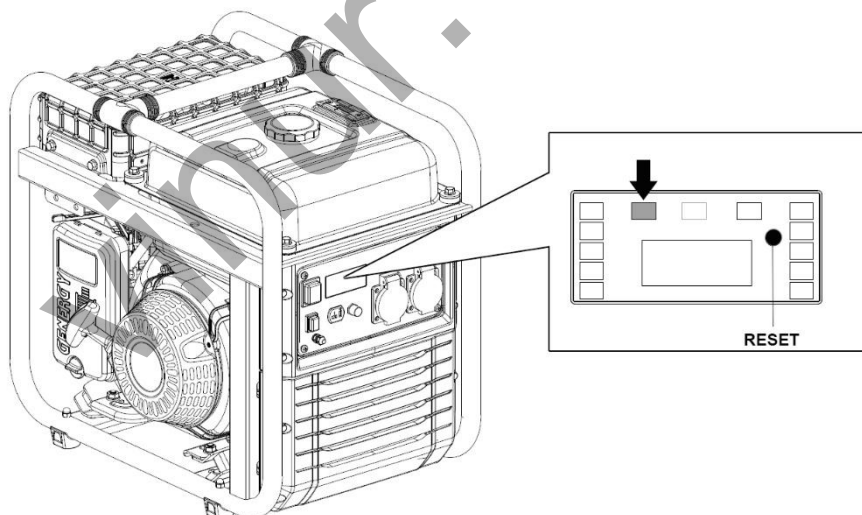
Для покращення роботи двигуна та продовження терміну служби машини рекомендується період обкатки 20 годин без форсування генератора з навантаженнями, що не перевищують 60% від максимальної потужності генератора.

6.1 Використання контрольної панелі.

Центральний індикатор та індикатор зліва: Нормальна робота.
Горить зеленим, якщо генератор працює справно.



Якщо генератор перенавантажений, наступний індикатор зліва почне горіти червоним до тих пір, поки центральний індикатор вимкнений. У випадку перенавантаження двигун генератора продовжить працювати, але електроенергію виробляти не буде.



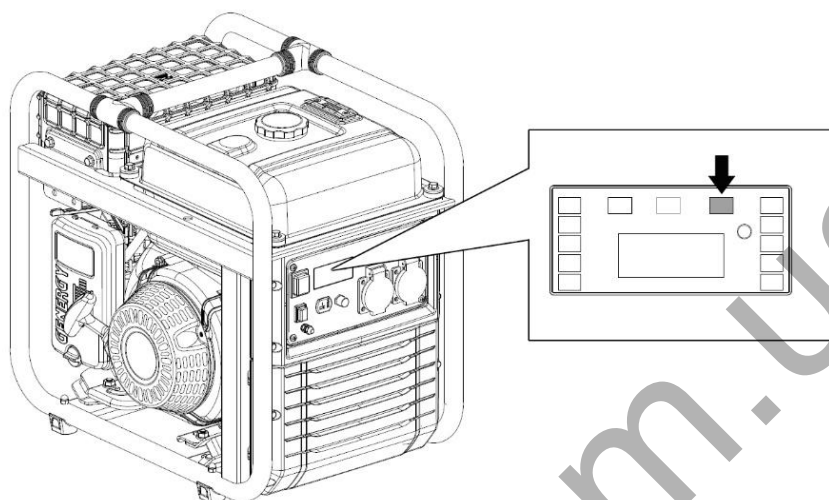
Після перенавантаження, відтворіть наступні кроки:

1. Від'єднайте всі прилади.
2. Натисніть на кнопку "RESET" (показано на рисунку вище).
3. Надайте генератору навантаження, нижче за номінальну.

ПРИМІТКА: Брудний повітряний фільтр може знизити вихідну потужність генератора, підтримуйте фільтр в оптимальному стані.

Індикатор справа: Низький рівень масла

Індикатор почне горіти при низькому рівні масла і двигун автоматично вимкнеться. Двигун не вдасться запустити до тих пір, поки не буде залите масло до необхідного рівня.



Якщо намагатись запустити двигун з низьким рівнем масла – він не запуститься. При кожній спробі запустити за допомогою ручного стартера буде горіти індикатор низького рівня масла.

Система індикації про низький рівень масла призначена для запобігання пошкодженню двигуна через недостатню кількість масла в картері.

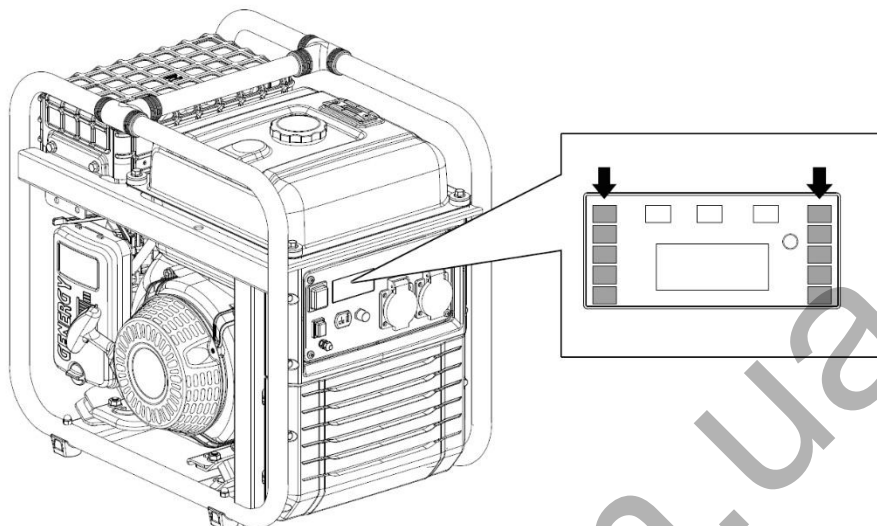
ПРИМІТКА: Захист від нестачі мастила слід вважати надзвичайною безпекою. Користувач несе виключну відповідальність за перевірку рівня масла перед кожним використанням, як зазначено в посібнику. Малоімовірно, що ця безпека дасть збій, але якщо це станеться, пошкодження двигуна буде дуже значним. Клієнт несе повну відповідальність за відсутність технічного обслуговування, а ремонт буде виключено з гарантії.

Пам'ятайте, що це сигналізація безпеки у випадку критичного рівня, а не індикатор низького рівня масла.

ВАЖЛИВО: Система оповіщення спрацьовує лише у разі порушення рівня; він не може захистити у разі недостатнього рівня масла або якщо воно у поганому стані.

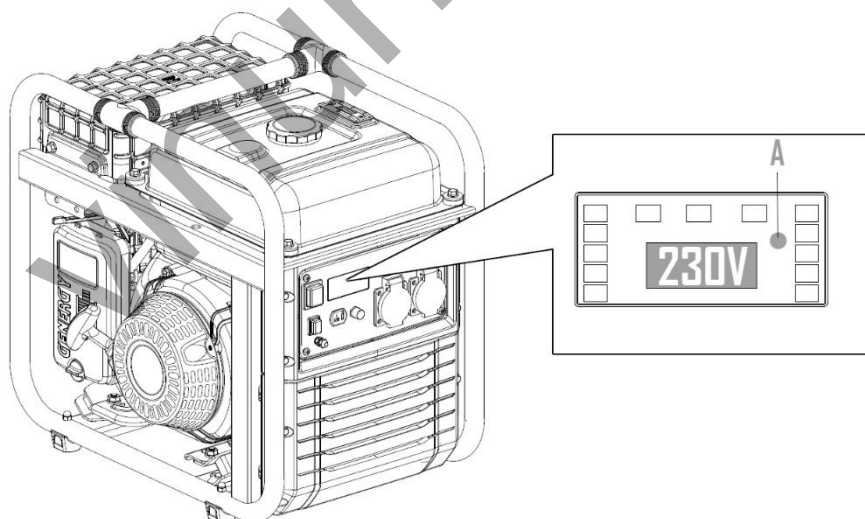
Бокові індикатори: індикатор навантаження генератора

Він показує приблизне значення навантаження, що задіяне в генераторі, щодо загальної номінальної потужності, ця функція є лише орієнтовною.



Відображений параметр на дисплеї.

Під час використання цифровий дисплей може відображати напругу, частоту та годину роботи. Для перемикання між ним необхідно натиснути КНОПКУ «Reset». (A).



6.2 Запобіжники від перенавантаження та перезавпуску.

Ваш генератор має термозахисні пристрої (автоматичні вимикачі), які захищають розетку 16 А від стрибків напруги.

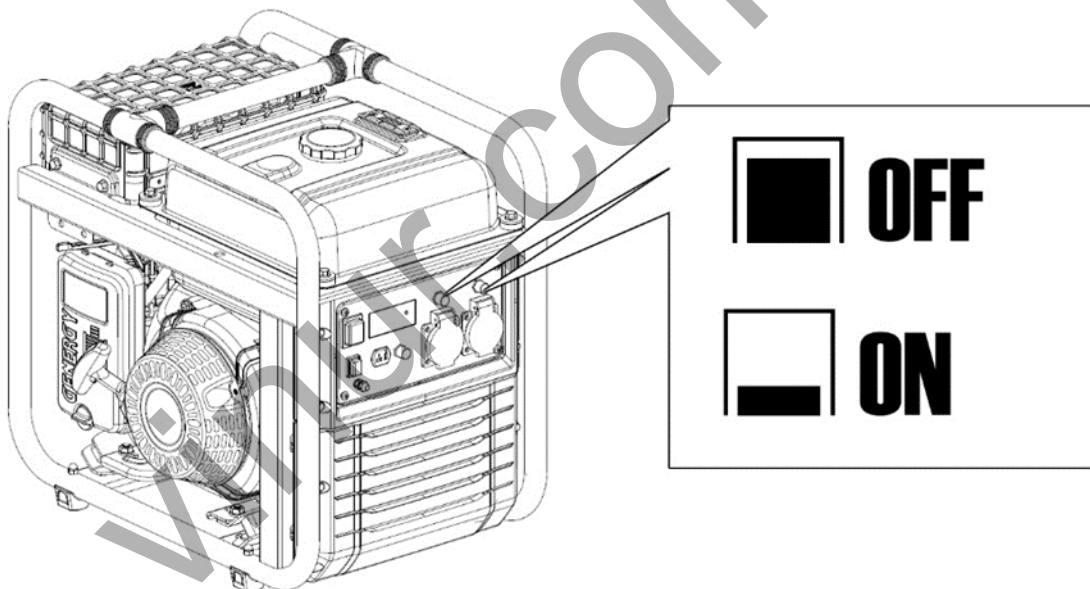
У разі перевищення 16 А в одній з розеток автоматичний вимикач відключить струм, щоб запобігти перегріву розетки або підключеного приладу від перегріву та пожежі.

У разі перевантаження спочатку вимкніть підключене обладнання.

Примітка: Розетка на 16 А забезпечує максимальну потужність 3680 Вт (230 В X 16 Ач). Для виведення великих потужностей необхідно розділити між обома розетками.

У випадок перенавантаження, перш за все, від'єднайте все підключене обладнання.

Після того, як обладнання було від'єднано, знову увімкніть захист від перевантаження (вимикачі), піднявши захист у положення «ON», щоб відновити вихідну напругу.



Якщо захист від перевантаження знову спрацює після підключення пристроїв, не вмикайте пристрій. Підключений пристрій може бути несправним або перевищувати потужність генератора.

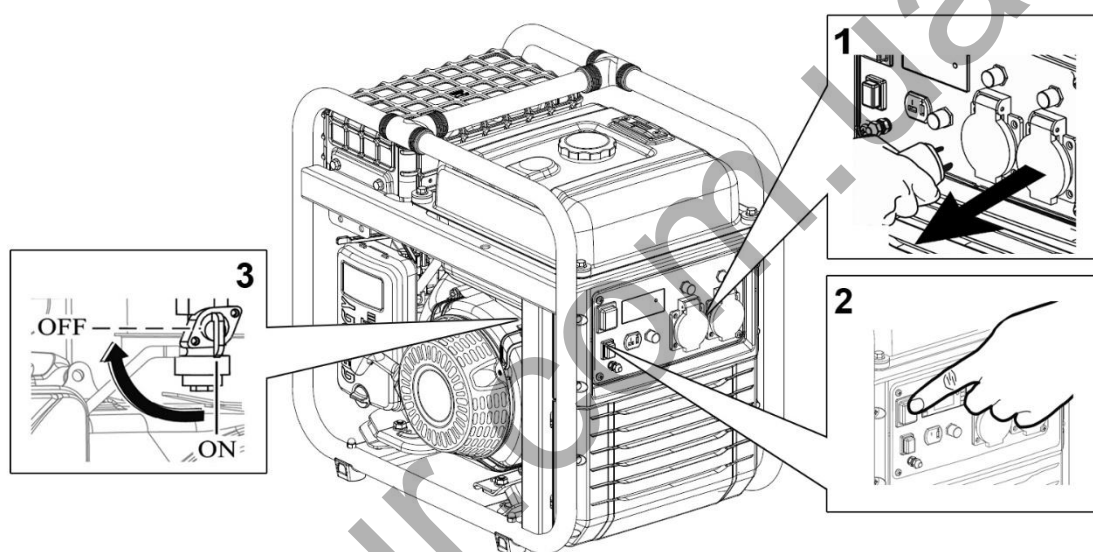
Пам'ятайте, що багато типів обладнання потребують додаткового споживання для запуску. Обладнання, яке використовує двигун, наприклад компресори, водяні насоси, циркулярні пили тощо, споживає до 3 разів більше енергії для запуску. Наприклад, водяний насос потужністю 1000 Вт потребує 3000 Вт для запуску, тому нам знадобиться генератор не менше 3000 Вт..

7. Зупинка двигуна

В **надзвичайній ситуації**, щоб зупинити генератор переключіть вимикач в положення "OFF".

Вимкнення генератора за звичайних умов:

1. Відключіть електричні пристрої, підключені до генератора, і дайте генератору попрацювати кілька хвилин без навантаження.
2. Переведіть перемикач двигуна в положення «OFF».
3. Поверніть паливний кран вліво, положення «OFF».



8. Технічне обслуговування генератора:

Метою програми технічного обслуговування є підтримка генератора в належних робочих умовах і досягнення максимального терміну служби обладнання.

⚡ НЕБЕЗПЕКА: Перед виконанням будь-якого технічного обслуговування зупиніть двигун. Якщо вам потрібно запустити двигун для будь-якої перевірки, переконайтеся, що приміщення добре провітрюється. Вихлопні гази містять отруйний чадний газ.

🗨 ПРИМІТКА: Використовуйте лише оригінальні запчастини ТМ GENERGY або запчастини перевіреної якості інших виробників.

Планування технічного обслуговування.

Процедура	Періоди технічного обслуговування
Моторне масло	Перед кожним використанням перевіряйте рівень. Перша заміна масла після 20 годин обкатки. Подальша заміна масла кожні 100 годин використання.
Повітряний фільтр	Перевіряйте та чистіть кожні 50 годин. Замініть через 250 годин або раніше, якщо помітите будь-які пошкодження.
Свічка запалення	Очищайте та регулюйте електрод кожні 50 годин. Замінюйте через 250 годин або раніше, якщо помічено будь-яке пошкодження.
Паливний кран та фільтр	Очищайте кожні 300 годин або кожен рік (що наступить раніше)
Обслуговування іскрогасників	Очищайте кожні 300 годин або кожен рік (що наступить раніше)
Клапани двигуна*	Регулюйте кожні 500 годин *
Камера згорання*	Чистіть кожні 500 годин *
Паливний бак*	Чистіть кожні 500 годин *
Паливний шланг*	Замінюйте кожні два роки або раніше, якщо помічено будь-який знос*

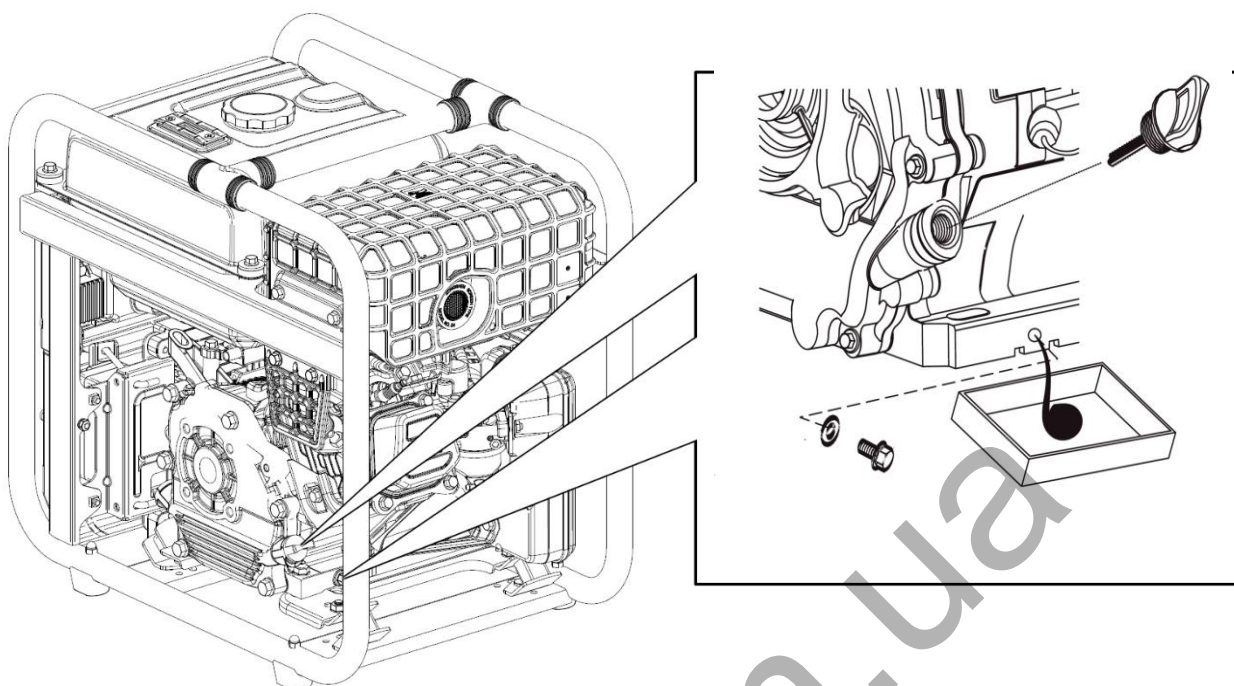
 **ПРИМІТКА:** Проводьте технічне обслуговування частіше, якщо генератор використовується в місцях з великою кількістю пилу або дуже високими температурами.

 **ПРИМІТКА:** Послуги, позначені зірочкою, повинні виконуватися сервісною службою GENERGY або кваліфікованим сервісним центром. Зберігайте квитанцію про проведення в сервісному центрі операції.

 **ПРИМІТКА:** Недотримання правил технічного обслуговування скоротить термін служби генератора та спричинить несправності, на які не поширюється гарантія. Гарантія не поширюється, якщо детальний план технічного обслуговування не дотримується, за винятком випадків дозволу пропустити обслуговування GENERGY або авторизованого сервісного центру GENERGY.

8.1 Заміна масла.

1. Залиште двигун працюючим протягом 5-10 хвилин, щоб масло досягло певної температури і зменшило свою в'язкість (стало більш рідким). Так його буде простіше повністю злити.
2. Поставте під отвір для зливу масла відповідну ємність для збору відпрацьованого масла.
3. Відкрутіть гвинт для зливу масла, повертаючи проти годинникової стрілки, утримуючи гвинт і його з'єднання.
4. Відпустіть пробку заливної горловини, щоб був доступ повітря до двигуна та досягти швидшого зливу.
5. Прокрутіть двигун, обережно потягнувши за трос стартера, щоб більша частина масла, що застрягла в рухомих частинах двигуна, також злилась.

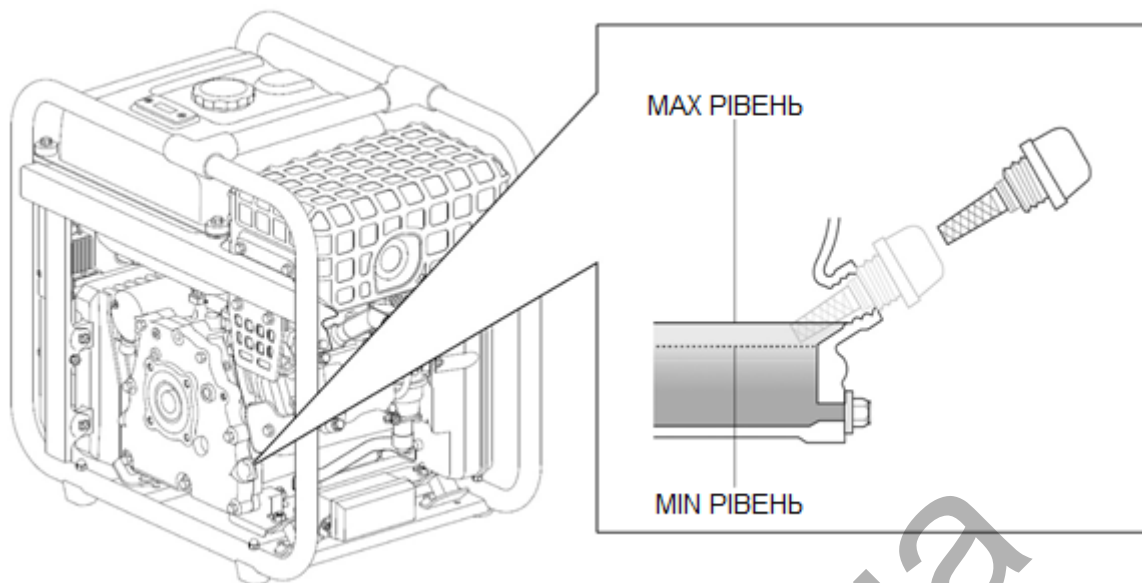


6. Після того, як все масло буде злито, знову встановіть гвинт разом із його шарніром і очистіть розлите масло, якщо воно є.
7. Долийте рекомендоване масло до максимального рівня, не перевищуючи його. Якщо машина вирівняна, масло не повинно перевищувати рівень. (Перевірте пункт 4.3 цього посібника щодо типу масла).

Об'єм масла до потрібного рівня відповідно до моделі:

- | | |
|----------------|-------|
| ➤ RODAS 3800Вт | 0.6 л |
| ➤ FEROE 4600Вт | 1.0 л |

Використовуйте якісне моторне масло SAE10W30 або SAE10W40 для 4-тактних двигунів. Рекомендована класифікація оливи: API «SJ» (США) або ACEA «A3» (ЄВРОПА) або новіша (Див. специфікації).



8. Знову встановіть пробку для заливу масла

ВАЖЛИВО: Для дотримання екологічних вимог відпрацьоване масло необхідно поміщати в герметичний контейнер і відправляти на станцію технічного обслуговування для переробки. Не викидайте сміття і не виливайте його на підлогу.

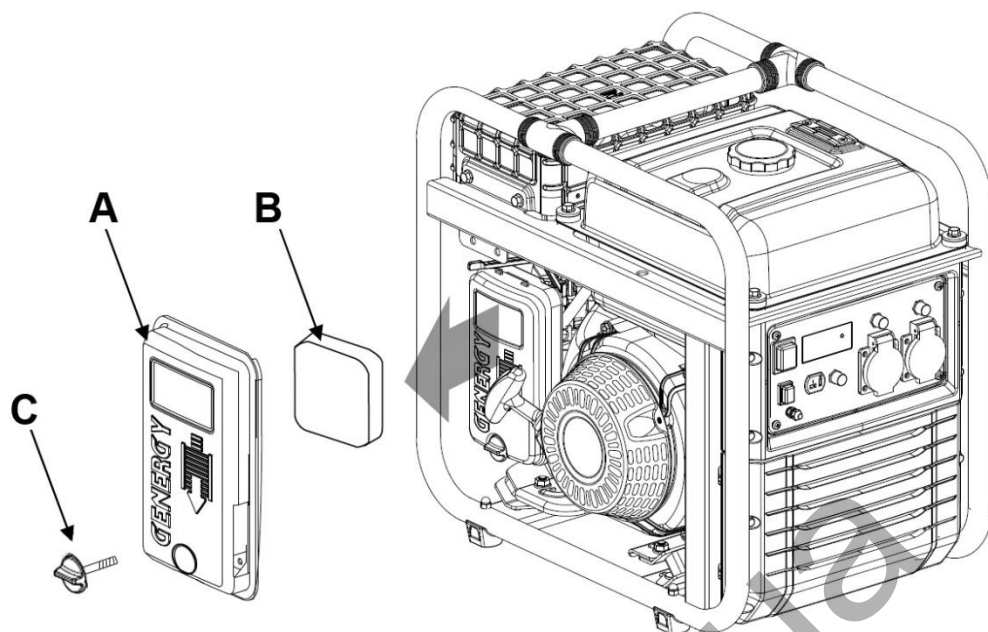
8.2 Обслуговування повітряного фільтра.

ПРИМІТКА: Брудний повітряний фільтр обмежить потік повітря в карбюраторі, що призведе до неправильного згоряння, що призведе до серйозних проблем з двигуном. Регулярно очищайте фільтр відповідно до плану технічного обслуговування в цьому посібнику та частіше в запылених місцях.

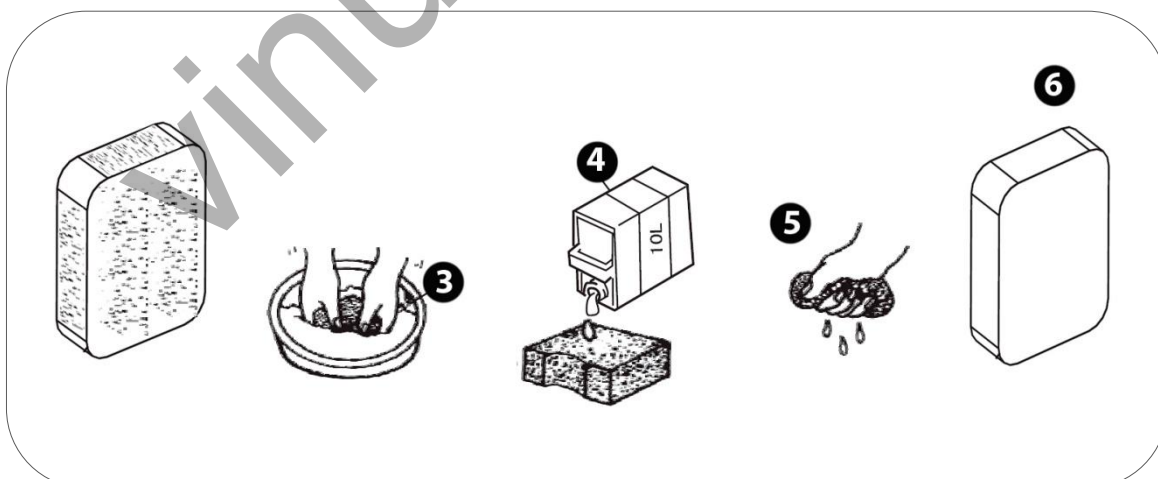
ПРИМІТКА: Ніколи не запускайте генератор без повітряного фільтра; інакше це призведе до швидкого стирання двигуна.

УВАГА: Не використовуйте для очищення фільтра бензин із низькою температурою спалаху або розчинники. Вони легкозаймисті та вибухонебезпечні за певних умов.

- 1 Послабте та видаліть гвинт (С) і зніміть кришку повітряного фільтра (А).
- 2 Витягніть фільтруючий елемент (В)



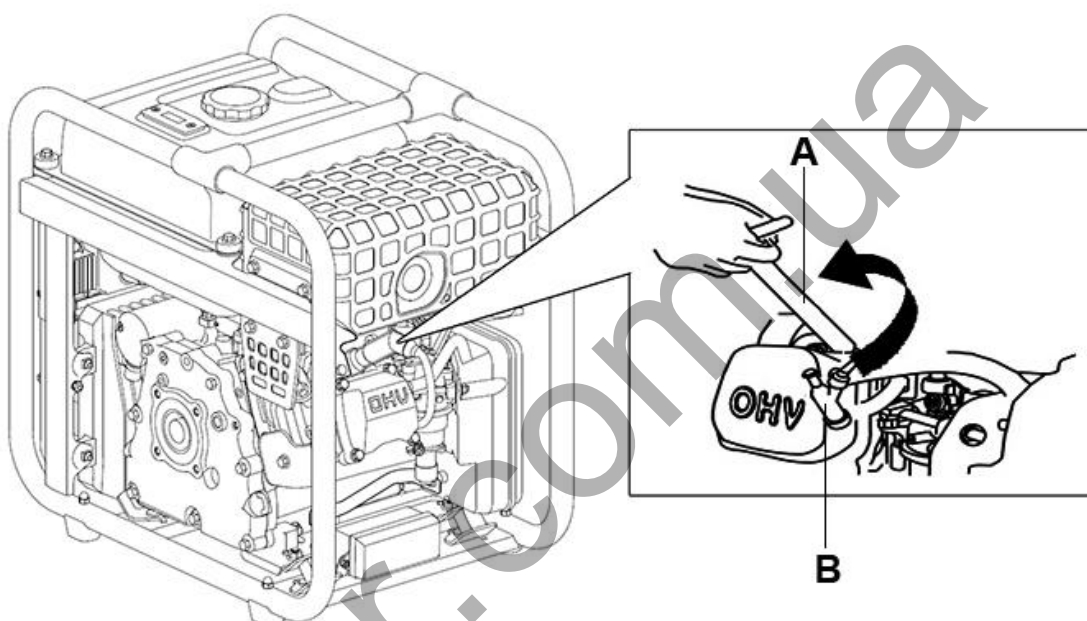
3. Промийте фільтр у мильному розчині та дайте йому повністю просохнути.
4. Занурте сухий фільтр в масло, яке використовується в двигуні генератора.
5. Злийте, стиснувши рукою повітряний фільтр. (в іншому випадку надлишок масла у фільтруючому елементі генератора вироблятиме дим у вихлопі)
6. Після очищення та зливу встановіть фільтруючий елемент у коробку фільтра та закрийте його гвинтом, що закриває кришку..



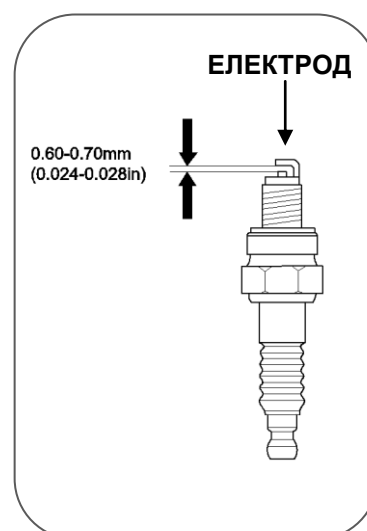
8.3 Обслуговування свічок запалення.

Рекоменації щодо свічок запалення: **TORCH F6RTC**, **NGK BP7ES**, **BOSCH WR3C**.

- 1 Від'єднайте ковпачок свічки запалювання (В), потягнувши назовні (як показано на малюнку нижче).
- 2 За допомогою свічного ключа запалювання (А) витягніть свічку запалювання, відкрутивши її з двигуна (поверніть проти годинникової стрілки)



3. Огляньте свічку запалювання візуально. Замініть на нову, якщо ізолятор тріснув або сколився. Очистіть електрод тонкою дріткою, щоб зняти відкладення бруду.
4. Виміряйте відстань між електродами за допомогою манометра. Нормальне значення 0,6 - 0,7 мм. Якщо значення неправильне, обережно відрегулюйте отвір.
5. Закрутіть свічку запалювання, почавши загвинчувати рукою, щоб не пошкодити різьбу. Після того, як свічка запалювання буде вкручена до кінця різьби, виконайте остаточну затяжку:



- Нові свічки на 1/2 оберту за допомогою свічкового ключа.
- Свічки запалювання від 1/8 до 1/4, які використовуються зі свічковим ключем.

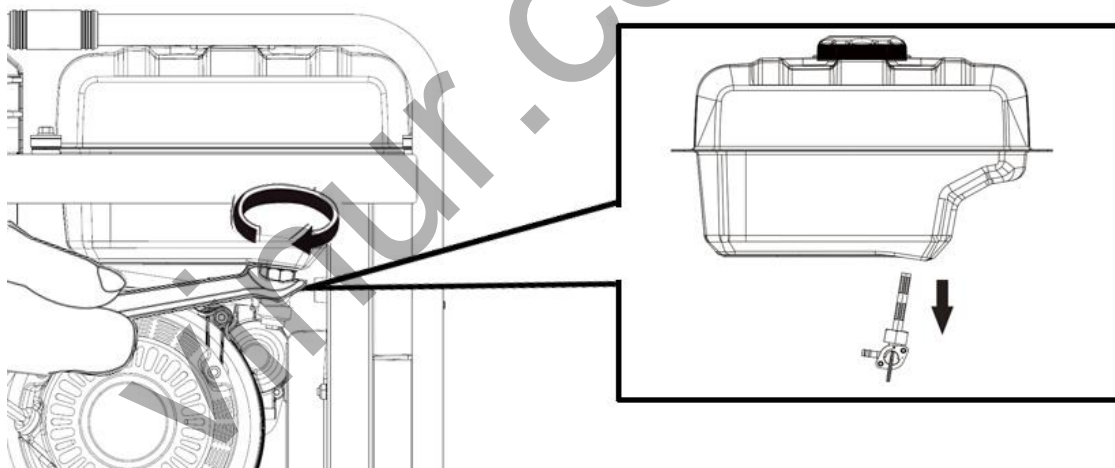
Знову встановіть ковпачок свічки запалювання та закрийте свічку доступу, закріпивши її гвинтом.

ПРИМІТКА: Свічка запалювання повинна бути міцно затягнута. Незакріплена свічка може перегрітися і навіть пошкодити двигун. Так само надмірне затягування може пошкодити свічку запалювання і, що ще гірше, різьбу головки циліндра двигуна.

8.4 Очистка паливного фільтра та крану.

⚡ НЕБЕЗПЕКА: Бензин надзвичайно вибухонебезпечний і легкозаймистий. Під час виконання цієї операції з технічного обслуговування повністю заборонено палити, розпалювати вогонь або створювати полум'я будь-якого типу. Ознайомтеся з інструкціями з техніки безпеки щодо бензину на сторінці 4 цього посібника.

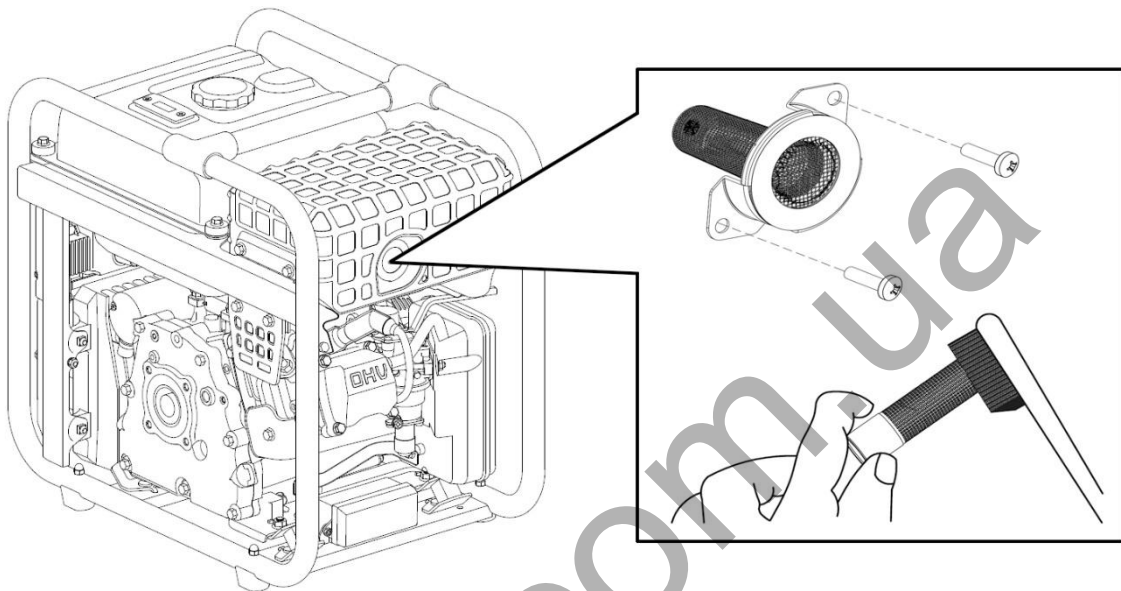
- 1 Перевірте, що паливний бак пустий.
- 2 Використовуючи ключ, відкрутіть клапан, повертаючи протигодинникової стрілки.



- 3 Зніміть паливний клапан та перевірте фільтр.
- 4 Очистіть всі залишки на фільтри, за необхідності замініть його.
- 5 Встановіть сітчастий фільтр, шарнір і встановіть паливний перемикач.

8.5 Обслуговування іскрогасників

- 1 Дайте вихлопу повністю остинути.
- 2 Відкрутіть фіксуючі гвинти.
- 3 Обережно очистіть нагар щіткою.
- 4 Встановіть назад іскрогасник.



9. Перевезення та зберігання генератора.

9.1 Перевезення генератора.

Для уникнення розливу палива під час транспортування генератора, завжди перекривайте паливний клапан. Закріпіть генератор, щоб він не рухався

 **ПРИМІТКА:** Під час перевезення ніколи не встановлюйте генератор на бік або верх ногами задля запобігання розливу технічних рідин.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Ніколи не використовуйте генератор всередині транспортного засобу. Запускайте його лише в добре вентильованих приміщеннях.

 **НЕБЕЗПЕКА:** Ніколи не залишайте припаркованим на тривалий час транспортний засіб на сонці з генератором всередині. Надмірне підвищення температури може призвести до випаровування бензину та утворення вибухонебезпечного середовища в автомобілі.



УВАГА: Ніколи не переповнюйте паливний бак перед транспортуванням.

⊙ **УВАГА:** Злийте паливо перед транспортуванням по дорозі поганої якості.

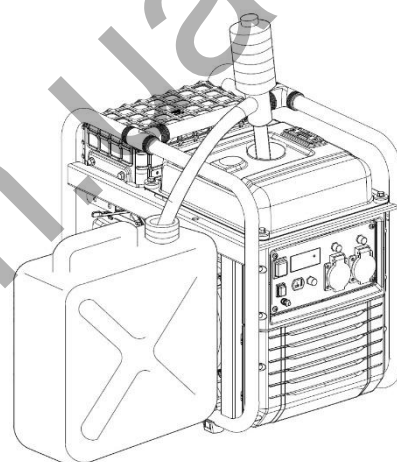
9.2 Зберігання генератора.

Бензин втрачає свої властивості, якщо стояти занадто довго, і залишає залишки, які можуть засмітити карбюратор, перешкоджаючи запуску після тимчасової перерви. Якщо група тимчасово не використовується (2-3 місяці і більше), необхідно злити весь бензин з бака і карбюратора.

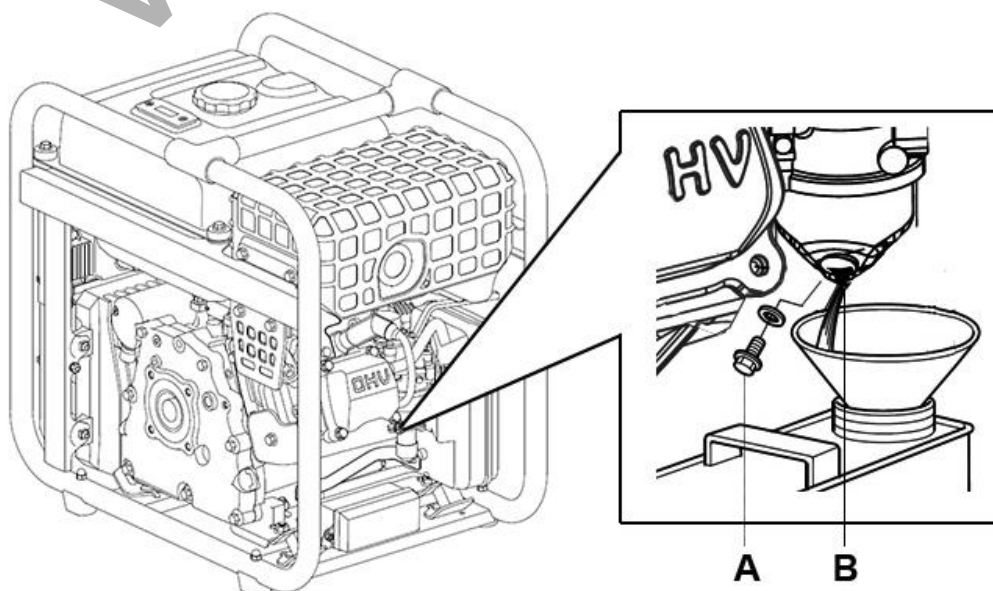
- 1 За допомогою ручної помпи, відкачайте бензин з паливного бака та зберігайте його у відповідному контейнері.

□ **ПРИМІТКА:** Не використовуйте звичайні пластикові пляшки, деякі пластмаси частково розкладаються при контакті з бензином і забруднюють його. Цей забруднений бензин може пошкодити двигун при повторному використанні.

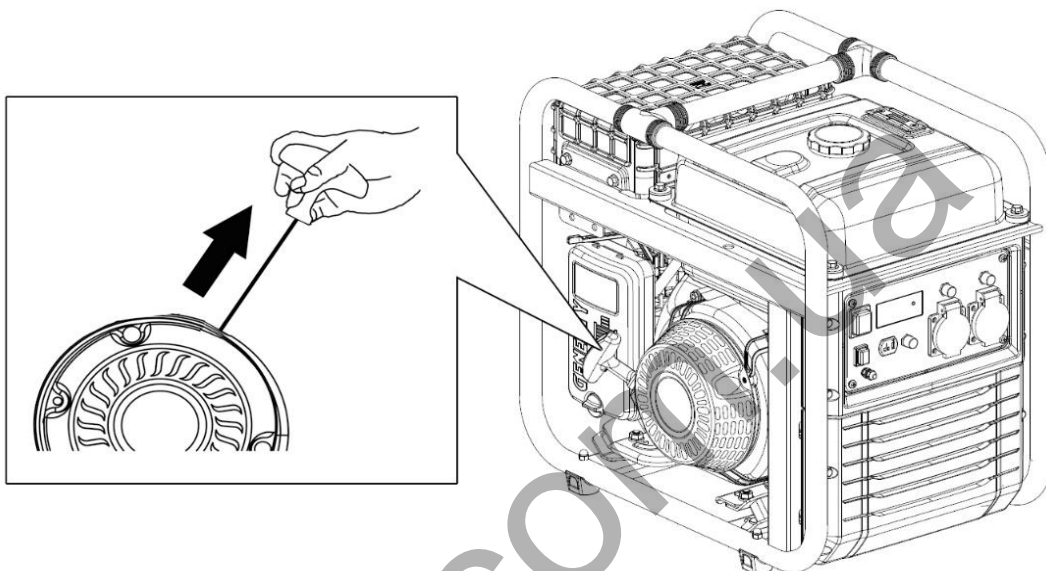
⚡ **НЕБЕЗПЕКА:** Бензин вибухонебезпечний і легкозаймистий. Ніколи не паліть і не розводьте будь-який тип полум'я або спалаху під час роботи з бензином.



- 2 Поставте під отвір для зливу масла відповідну ємність для збору злитого бензину.
- 3 За допомогою викрутки послабте зливний гвинт карбюратора (А). З дренажного отвору карбюратора (В) почне витікати бензин. Коли весь бензин буде злито, знову затягніть зливний гвинт.



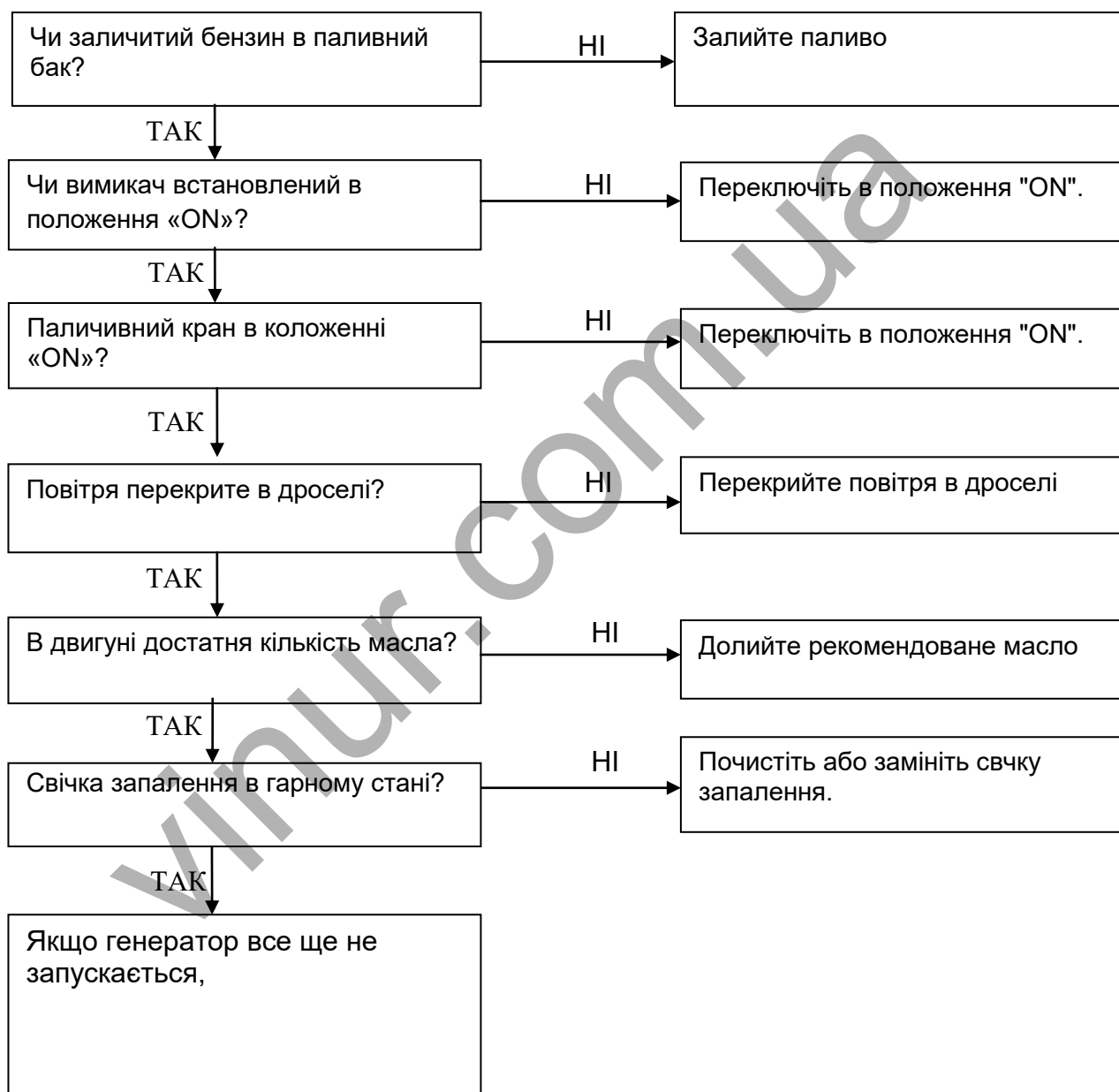
- 4 Зніміть свічку запалювання (див. п. 8.3 цього посібника) і налейте столову ложку чистого моторного масла (10 ~ 20 мл) у циліндр. Обережно потягніть ручку запуску, це змусить двигун обертатися та розподіляти масло. Потім знову встановіть свічку запалювання.



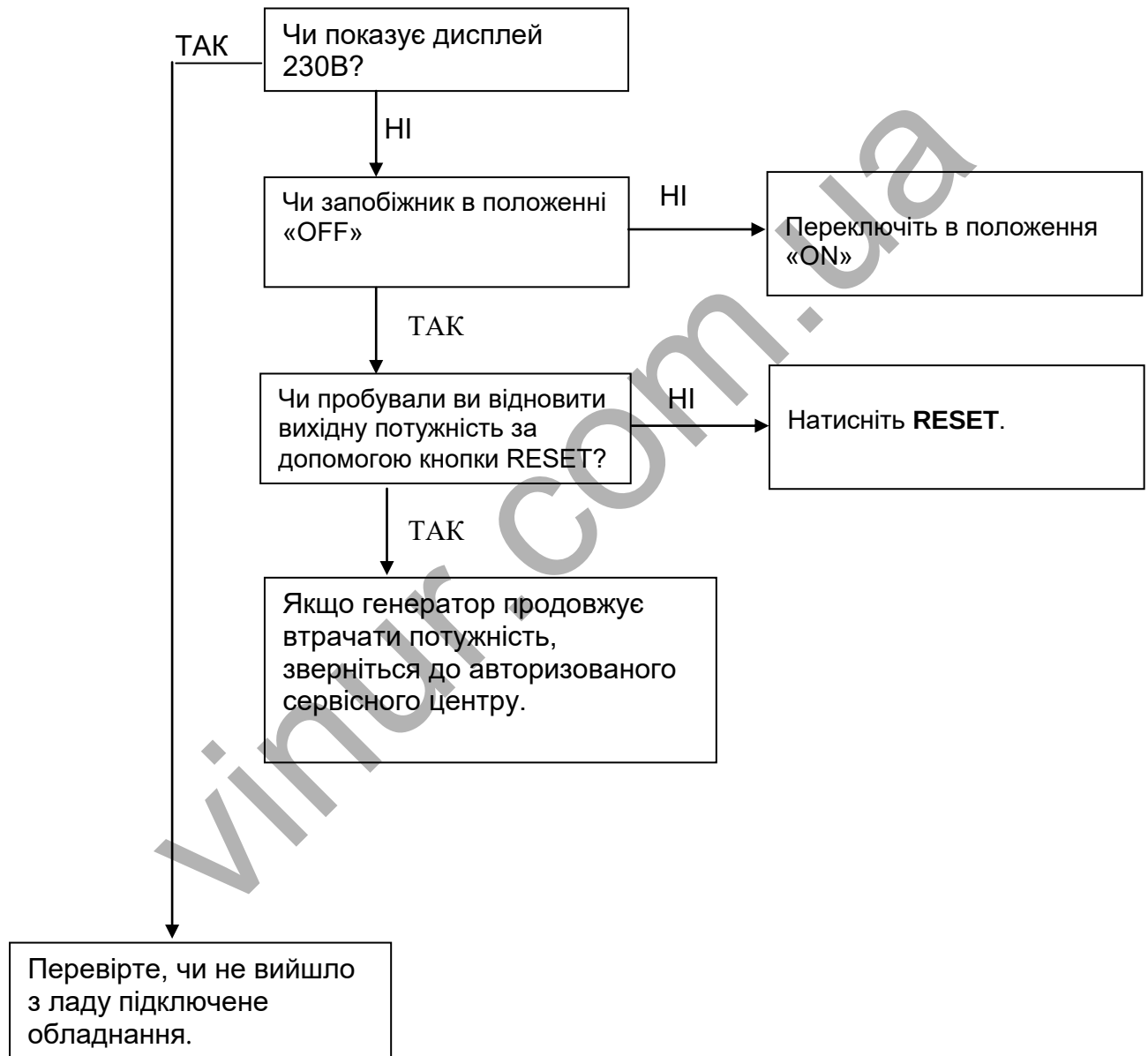
- 5 Повільно тягніть мотузку стартера, поки не відчуєте опір. У цей момент поршень піднімається в такті стиснення, а впускний і випускний клапани закриті. Це положення допомагає захистити двигун від внутрішньої корозії.

10. Проблеми та можливі вирішення:

- Якщо не вдається запустити генератор:



- Підключене обладнання 230В не працює:



11. Технічна інформація.

МОДЕЛЬ	RODAS 3,8кВт
Напруга – частота	230В – 50Гц
Максимальна потужність 230В	3,8кВт
Номинальна потужність 230В	3,5Вт
Кількість фаз	Однофазний
Модель двигуна	SGB225PRO
Об'єм	224CC
Тип двигуна	Бензиновий, 4-хтакний з повітряним охолодженням
Рівень звукового тиску (LpA) на відстані 7 метрів	67дБ – 74дБ
РРівень шуму (LwA)	97дБ
Тип запуску	Ручний / Електричний
Об'єм паливного баку	10л
Витрата палива при 25% 50% 75% навантаження	0.9л/год – 1.4 л/год – 1.75 л/год
Тривалість роботи при 25% 50% 75% навантаження	11.1год – 7.14 год – 5.7 год
Об'єм та тип масла	0.6л – SAE10W40
Ступінь ізоляції	F
Клас ізоляції якості	A
Клас продуктивності	G2
Стандарт	ISO 8528-13:2016
Набір колес	Ні
Габарити	530x350x490мм
Вага нетто	34кг

MODELO	FEROE 4,6кВт
Напруга – частота	230В – 50Гц
Максимальна потужність 230В	4,6кВт
Номинальна потужність 230В	4,2кВт
Кількість фаз	Однофазний
Модель двигуна	SGB270PRO
Об'єм	272CC
Тип двигуна	Бензиновий, 4-хтакний з повітряним охолодженням
Рівень звукового тиску (LpA) на відстані 7 метрів	67дБ – 75дБ
РРівень шуму (LwA)	97дБ
Тип запуску	Ручний / Електричний
Об'єм паливного баку	10л
Витрата палива при 25% 50% 75% навантаження	0.93 л/год – 1.56 л/год – 2.04 л/год
Тривалість роботи при 25% 50% 75% навантаження	10.75год – 6,41год – 4.9год
Об'єм та тип масла	1.0л – SAE10W40
Ступінь ізоляції	F
Клас ізоляції якості	A
Клас продуктивності	G2
Стандарт	ISO 8528-13:2016
Набір колес	Ні
Габарити	530x350x49мм
Вага нетто	39.5кг

Вимірювання рівня шуму:

- ✓ Рівень шуму на 7 м - це середній рівень звуку (IpA), отриманий в чотирьох напрямках на 7 метрів від холостого ходу генератора.

ПРИМІТКА: Рівень шуму може помітно відрізнятися в різних середовищах.

Використовуються гармонізовані стандарти

ISO8528-13:2016: Поршневі генераторні установки з двигуном внутрішнього згоряння.

Застосовні директиви ЄС

2006/42/EC:	Директиви щодо машинобудування
EU/2016/1628:	Викиди машин, що працюють від двигуна
2014/30/EU:	Електромагнітна сумісність
2014/35/EU:	Директива про напругу
2000/14/EC (amended 2005/88/EC):	Директива щодо шуму
2011/65/EU:	Директива RoHS
(EC) no-1907/2006:	Регламент REACH.

12. Інформація щодо гарантії

На ваш генератор надається така гарантія:

- ✓ 12 місяців для машин, які виставляються кінцевим споживачам (фізичним особам).

Гарантія поширюється на будь-які дефекти машини протягом гарантійного періоду, якщо технічне обслуговування та догляд за машиною були належними. Гарантія поширюється на будь-які необхідні запчастини, а також на роботу.

Гарантія не поширюється на витратні матеріали (фільтри, акумулятори, свічки запалювання) або операції з профілактичного обслуговування. Нормальний знос компонентів також не покривається.

Гарантія діє за умов дотримання всіх застережень та правил експлуатації в даній інструкції та при проходженні періодичного технічного обслуговування. Гарантія діє за наявності чеку або квитанції про придбання генератора та заповненого нижче гарантійного талону.

З питань сервісного обслуговування звертайтеся за місцем придбання або за адресою офіційного сервісного центру:

Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул.

Петропавлівська 4.

<https://remont24.com.ua/>

Ексклюзивний дистриб'ютор ТМ «GENERGY» в Україні – АТ «Альцест».

Київська обл, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул.

Петропавлівська 4.

www.e-altsest.com

Модель

Серійний номер

М.П.

Дата продажу «___» _____ 20__ р.

Продавець _____

Покупець _____

(з умовами гарантії ознайомлений, передпродажну перевірку здійснено, до зовнішнього вигляду та якості роботи обладнання претензій не маю)



POWER PRODUCT
ENERGY

Service notes
Позначки сервісної служби
Для отметок службы сервиса

Vinur.com.ua